

Asist®

ELECTRIC FAN HEATERS



AE7HE20-ZH, AE7HE30-ZH, AE7HE30-ZO

PŘEKLAD PŮVODNÍHO NÁVODU K POUŽITÍ

PREKLAD PŮVODNÉHO NÁVODU NA POUŽITIE - AZ ALKALMAZÁSI ORSZÁGOS UTASÍTÁSOK FORDÍTÁSA -

PREVOD IZVIRNIH NAVODIL ZA UPORABO - TŁUMACZENIE ORYGINALNYCH INSTRUKCJI DO UŻYTKU

ÜBERSETZUNG DER URSPRÜNGLICHEN GEBRAUCHSANLEITUNG - PRIJEVOD PRETHODNE UPUTE ZA UPORABU

CZ	- ELEKTRICKÉ OHŘÍVAČE S VENTILÁTORY - NÁVOD K POUŽITÍ	4 - 7
SK	- ELEKTRICKÉ OHRIEVAČE S VENTILÁTORMI - NÁVOD NA POUŽITIE	8 - 11
HU	- ELEKTROMOS VENTILÁTOROS HŐSUGÁRZÓK - KEZELÉSI UTASÍTÁS	12 - 15
SLO	- ELEKTRIČNI VENTILATORSKI GREJNIKI - NAVODILA ZA UPORABO	16 - 19
PL	- GRZEJNIKI ELEKTRYCZNE Z WENTYLATOREM - INSTRUKCJA OBSŁUGI	20 - 23
DE	- ELEKTROHEIZLÜFTER - ANLEITUNG	24 - 27
HR	- ELEKTRIČNI KALORIFER - UPUTE ZA UPORABU	28 - 31

SYMBOLS

Nářadí je určeno pouze pro domácí - hobby použití.
Náradie je určené iba pre domáce - hobby použitie.
A szerszám célja az otthoni - hobby használatra.
Orodje je namenjeno izključno za domačo ali hobi uporabo.
Narzędzie jest przeznaczone jedynie do użycia domowego lub hobbyistycznego.
Das Werkzeug ist nur für Haus - Hobbynutzung vorgesehen.
Alat je namijenjen samo kućnu - hobi uporabu



Před prvním použitím si přečtete návod k obsluze
Pred prvím použitím si prečítajte návod na použitie
Beüzemelés előtt olvassa el a használati utasítást
Pred prvo uporabo preberite navodila za uporabo!
Przed pierwszym użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi.
Vor dem ersten Einsatz lesen Sie die Bedienungsanleitung
Prije prve uporabe molimo pročitati upute za rukovanje.



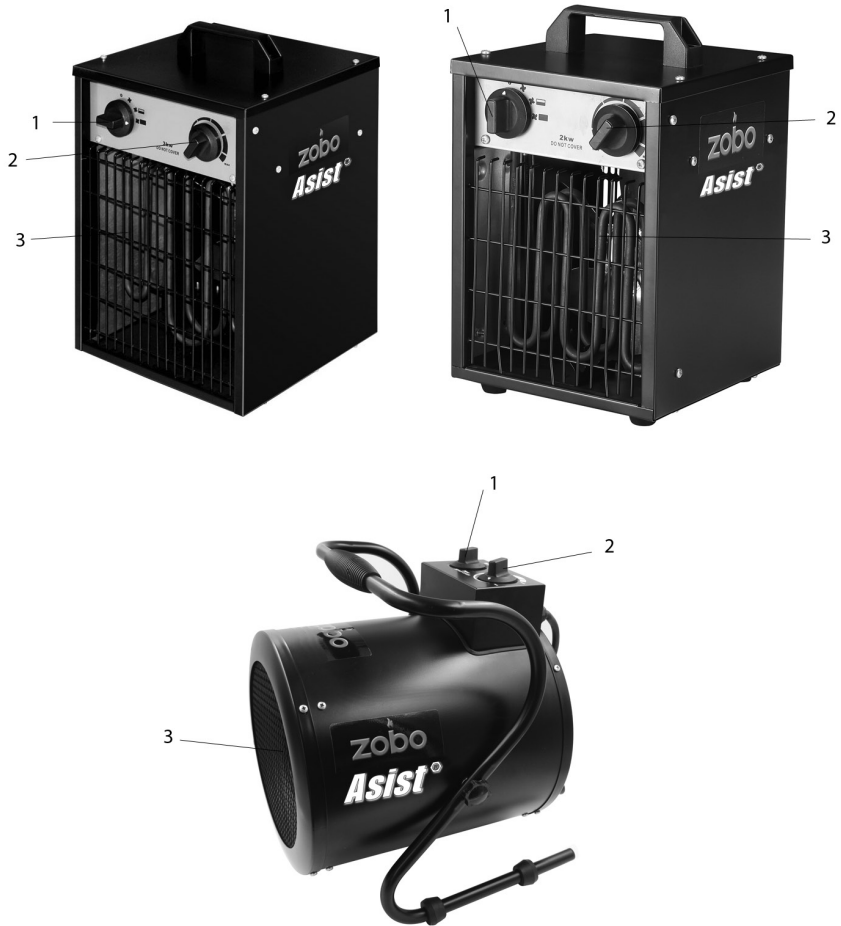
Nebezpečí
Nebezpečie
Figyelmeztetés
Nevarnost!
Niebezpieczeństwo
Gefahr
Opasnost



Dvojité izolace
Dvojité izolácia
Dupla szigetelés
Dvojna izolacija.
Podwójna izolacja
Doppelte Isolation
Dupla izolacja



Nebezpečí úrazu elektrickým proudem
Nebezpečie úrazu elektrickým prúdom
Áramütésveszély
Nevarnost poškodbe z električnim tokom!
Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym
Gefahr des Stromschlags
Opasnost od udara električnom strujom



OBCENĚ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Tyto bezpečnostní pokyny si pečlivě prostudujte, zapamatujte a uschovejte

UPOZORNĚNÍ: Při používání elektrických strojů a elektrického nářadí je nutno respektovat a dodržovat následující bezpečnostní pokyny z důvodů ochrany před úrazem elektrickým proudem, zraněním osob a nebezpečím vzniku požáru. Výrazem „elektrické nářadí“ je ve všech níže uvedených pokynech myšleno jak elektrické nářadí napájené ze sítě (napájecím kabelem), tak nářadí napájené z baterií (bez napájecího kabelu). Uschovejte všechna varování a pokyny pro příští použití.

1. Pracovní prostředí

- a)** Udržujte pracovní prostor v čistém stavu a dobře osvětlen. Nepořádek a tmavá místa na pracovišti bývají příčinou úrazů. Uklíďte nářadí, které právě nepoužíváte.
- b)** Nepoužívejte elektrické nářadí v prostředí s nebezpečím vzniku požáru nebo výbuchu, to znamená v místech, kde se vyskytují hořlavé kapaliny, plyny nebo prach. V elektrickém nářadí vzniká na komutátoru iskření, které může být příčinou vznícení prachu nebo výparů.
- c)** Při používání el. nářadí zamezte přístupu nepovolaných osob, zejména dětí, do pracovního prostoru! Budete-li vyrušováni, můžete ztratit kontrolu nad prováděnou činností. V žádném případě nenechávejte el. nářadí bez dohledu. Zabraňte zvířatům přístup k zařízení.

2. Elektrická bezpečnost

- a)** Vidlice napájecího kabelu elektrického nářadí musí odpovídat síťové zásuvce. Nikdy jakýmkoliv způsobem neupravujte vidlici. K nářadí, které má na vidlici napájecího kabelu ochranný kolík, nikdy nepoužívejte rozvodky ani jiné adaptéry. Nepoškozené vidlice a odpovídající zásuvky omezi nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Poškozené nebo zamožené napájecí kabely zvyšují nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Pokud je síťový kabel poškozen, je nutno jej nahradit novým síťovým kabelem, který je možné získat v autorizovaném servisním středisku nebo u dovozce.
- b)** Vyvarujte se dotyku těla s uzemňovacími předměty, jako např. potrubí, tělesa ústředního topení, sporáky a chladničky. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem je větší, je-li vaše tělo spojeno se zemí.
- c)** Nevystavujte elektrické nářadí déle, vlnku nebo mokru. Elektrické nářadí se nikdy nedotýkejte mokrou rukou. Elektrické nářadí nikdy neuvízejte pod tekoucí vodou ani je nepounežte u vody.
- d)** Nepoužívejte napájecí kabel k jinému účelu, než pro jaký je určen. Nikdy nenoste a netelete elektrické nářadí za napájecí kabel. Nevytahujte vidlici ze zásuvky tahem za kabel. Zabraňte mechanickému poškození elektrických kabelů ostrými nebo horkými předměty.
- e)** El. nářadí bylo vyrobeno výlučně pro napájení střídavým el. proudem. Vždy zkontrolujte, že elektrické napětí odpovídá údajům uvedenému na typovém štítku nářadí.
- f)** Nikdy neppracujte s nářadím, které má poškozený el. kabel nebo vidlici, nebo spadlo na zem a je jakýmkoliv způsobem poškozené.
- g)** V případě použití prodlužovacího kabelu vždy zkontrolujte, že jeho technické parametry odpovídají údajům uvedeným na typovém štítku nářadí. Je-li elektrické nářadí používáno venku, používejte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití. Při použití prodlužovacích bund je nutné je rozvinout, aby nedocházelo k přehřátí kabelu.
- h)** Je-li elektrické nářadí používáno ve vlhkých prostorech nebo venku, je povoleno jej používat pouze, pokud je zapojeno do el. obvodu s proudovým chráničem ≤30 mA. Použití el. obvodu s chráničem /RCD/ snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- i)** Ruční el. nářadí držte výhradně za izolované plochy určené k uchopení, protože při provozu může dojít ke kontaktu nežádoucího či vrtacího příslušenství se skrytým vodičem nebo s napájecí šňůrou nářadí.

3. Bezpečnost osob

- a)** Při používání elektrického nářadí buďte pozorni a ostražití, věnujte maximální pozornost situaci, kterou právě provádíte. Soustřeďte se na práci. Nepracujte s elektrickým nářadím pokud jste unaveni, nebo jste-li pod vlivem drogy, alkoholu nebo léků. I chvilková nepozornost při používání elektrického nářadí může vést k vážnému poranění osob. Při práci s el. nářadím nejezte, nepijte a nekuřte.
- b)** Používejte ochranné pomůcky. Vždy používejte ochranu zraku. Používejte ochranné prostředky odpovídající druhu práce, kterou provádíte. Ochranné pomůcky jako např. respirátor, bezpečnostní obuv s protiskluzovou úpravou, pokrývka hlavy nebo ochranná sluchová souprava v souladu s podmínkami práce snižují riziko poranění osob.
- c)** Vyvarujte se neúmyslného zapnutí nářadí. Nepřeházejte nářadí, které je připojeno k elektrické síti, s prstem na spínači nebo na spoušti. Před připojením k elektrickému napájení se ujistěte, že spínač nebo spoušť jsou v poloze „vypnutá“. Přehášení nářadí s prstem na spínači nebo zapojování vidlice nářadí do zásuvky se zapnutým spínačem může být příčinou vážných úrazů.
- d)** Před zapnutím nářadí odstraňte všechny seřizovací klíče a nástroje. Seřizovací klíč nebo nástroj, který zůstane připevněn k otáčející se části elektrického nářadí může být příčinou poranění osob.
- e)** Vždy udržujte stabilní postoj a rovnováhu. Pracujte jen tam, kam bezpečně dosáhnete. Nikdy nepřepěčujte vlastní sílu. Nepoužívejte elektrické nářadí, jste-li unaveni.
- f)** Oblékejte se vhodným způsobem. Používejte pracovní oděv. Nenoste volné oděvy ani šperky. Dbejte na to, aby se vaše vlasy, oděv, rukavice nebo jiná část vašeho těla nedostala do přílišné blízkosti rotujících nebo rozpálených částí el.nářadí.
- g)** Připojte zařízení k odsávání prachu. Jestliže má nářadí možnost připojení zařízení pro zachycování nebo odsávání prachu, zajistěte, aby

došlo k jeho řádnému připojení a používání. Použití těchto zařízení může omezit nebezpečí vznikající prachem.

- h)** Pevně upevněte obrobek. Použijte truhlářskou svěrku nebo svěrák pro upevnění dílu, který budete obrábět.
- i)** Nepoužívejte elektrické nářadí pokud jste pod vlivem alkoholu, drog, léků nebo jiných omamných či návykových látek.
- j)** Toto zařízení není určené pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem nebo nedostali pokyny s ohledem na použití zařízení od osoby zodpovědné za jejich bezpečnost. Děti musí být pod dozorem, aby jste se ujistili, že si nehrají se zařízením.

4. Používání elektrického nářadí a jeho údržba

- a)** El. nářadí vždy odpojte z el. sítě v případě jakéhokoliv problému při práci, před každým čišněním nebo údržbou, při každém přesunu a po ukončení práce! Nikdy neppracujte s el. nářadím, pokud je jakýmkoliv způsobem poškozené.
- b)** Pokud začne nářadí vydávat abnormální zvuk nebo zápach, okamžitě ukončete práci.
- c)** Elektrické nářadí nepřetěžujte. Elektrické nářadí bude pracovat lépe a bezpečněji, pokud je budete provozovat v otáčkách, pro které bylo navrženo. Používejte správné nářadí, které je určeno pro danou činnost. Správné nářadí bude lépe a bezpečněji vykonávat práci, pro kterou bylo zkonstruováno.
- d)** Nepoužívejte elektrické nářadí, které nelze bezpečně zapnout a vypnout ovládacím spínačem. Používání takového nářadí je nebezpečné. Vadné spínače musí být opraveny certifikovaným servisem.
- e)** Odpojte nářadí od zdroje elektrické energie předtím, než začnete provádět jeho seřizování, výměnu příslušenství nebo údržbu. Toto opatření zamezí nebezpečí náhodného spuštění.
- f)** Nepoužívejte elektrické nářadí uklíde a uschovejte tak, aby bylo mimo dosah dětí a nepovolaných osob. Elektrické nářadí v rukou nezkušených uživatelu může být nebezpečné. Elektrické nářadí skladujte na suchém a bezpečném místě.
- g)** Udržujte elektrické nářadí v dobrém stavu. Pravidelně kontrole seřizení pohyblivých se částí a jejich pohyblivost. Kontrolyjte zda nedošlo k poškození ochranných krytů nebo jiných částí, které mohou ohrozit bezpečnou funkci elektrického nářadí. Je-li-li nářadí poškozeno, před dalším použitím zajistěte jeho řádnou opravu. Mnoho úrazů je způsobeno špatně udržovaným elektrickým nářadím.
- h)** Rezací nástroje udržujte ostré a čisté. Správné udržování a naostření nástroje usnadní práci, omezí nebezpečí zranění a práce s nimi se snáze kontroly. Použití jiných příslušenství než těch, která jsou uvedena v návodu k obsluze mohou způsobit poškození nářadí a být příčinou zranění.
- i)** Elektrické nářadí, příslušenství, pracovní nástroje atd. používejte v souladu s těmito pokyny a takovým způsobem, který je předepsán pro konkrétní elektrické nářadí a to s ohledem na dané podmínky práce a druh prováděné práce. Používání nářadí k jiným účelům, než pro jaké je určeno, může vést k nebezpečným situacím.

5. Používání akumulátorového nářadí

- a)** Před vložením akumulátoru se přesvědčte, že je vypínač v poloze „0-vypnutá“. Vložení akumulátoru do zapnutého nářadí může být příčinou nebezpečných situací.
 - b)** K nabíjení akumulátorů používejte pouze nabíječky předepsané výrobcem. Použití nabíječky pro jiný typ akumulátoru může mít za následek jeho poškození a vznik požáru.
 - c)** Používejte pouze akumulátory určené pro dané nářadí. Použití jiných akumulátorů může být příčinou zranění nebo vzniku požáru.
 - d)** Pokud není akumulátor používán, uchovávejte ho odděleně od kovových předmětů jako jsou svorky, klíče, šrouby a jiné drobné kovové předměty, které by mohly způsobit spojení jednoho kontaktu akumulátoru s druhým. Zkratování akumulátoru může zapříčinit zranění, popáleniny nebo vznik požáru.
 - e)** S akumulátory zacházejte šetrně. Při nešetrném zacházení může z akumulátoru uniknout chemická látka. Vyvarujte se kontaktu s touto látkou a pokud i přesto dojde ke kontaktu, vymyjte postižené místo proudem tekoucí vody. Pokud se chemická látka dostane do očí, vyhledejte ihned lékařskou pomoc. Chemická látka z akumulátoru může způsobit vážná poranění.
- #### 6. Servis
- a)** Nevyměňujte části nářadí, neprovádějte sami opravy, ani jiným způsobem nezasahujte do konstrukce nářadí. Opravy nářadí světe kvalifikovaným osobám.
 - b)** Každá oprava nebo úprava výrobku bez oprávnění naší společnosti není přípustná (může způsobit úraz, nebo škodu uživateli).
 - c)** Elektrické nářadí vždy nechte opravu v certifikovaném servisním středisku. Používejte pouze originální nebo doporučené náhradní díly. Zajistěte tak bezpečnost Vaši i Vašeho nářadí.

DOPLŇUJÍCÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

POZORNĚ SI PŘEČTĚTE POKYNY: Přečtěte si všechny pokyny a řiďte se nimi. Uschovejte pokyny na bezpečném místě pro účely budoucího použití. Nedovolte, aby osoba, která si tyto pokyny nepřečetla, sestavovala, zapínala, nastavovala nebo provozovala ohřívač.

Varování: Abyste se vyhnuli přehřátí, ohřívač během používání **NEPŘÍKRÝVEJTE**.

Při používání elektrického spotřebiče je třeba vždy dodržovat základní bezpečnostní opatření, včetně níže uvedených pokynů:

Ohřívač s ventilátorem není vhodný pro venkovní použití ve vlhkém prostředí, v koupelnách nebo v jiných vlhkých nebo mokřích prostředích.

Vezměte prosím na vědomí, že ohřívač s ventilátorem může být velmi horký, a proto by měl být umístěn v bezpečné vzdálenosti od hořlavých předmětů, jako jsou nábytek, závěsy a podobně.

Ohřívač s ventilátorem nepřikrývejte.

NEUMISŤUJTE ohřívač s ventilátorem přímo pod střešovou zásuvku.

NEPŘÍPÁJEJTE ohřívač s ventilátorem pomocí časovače vypnutí/zapnutí nebo jiného zařízení, které může spotřebič automaticky zapnout.

Ohřívač s ventilátorem nesmí být umístěn v místnostech, kde jsou používány nebo skladovány hořlavé kapaliny nebo plyny.

Pokud je použita prodlužovací šňůra, musí být co nejkratší a vždy plně roztažena.

Do stejné zásuvky, ve které je zapojen ohřívač s ventilátorem, nesmíte zapojovat další spotřebiče.

Ohřívač se nesmí přímo používat v koupelně, sprchovém koutě a bazénu.

Pokud byl kabel ohřívače poškozen, musí být opraven výrobcem nebo na servisním místě.

Ujistěte se, že ohřívač je vždy pod dohledem a děti a zvířata k němu nemají přístup.

Neumísťujte spotřebič na pohyblivé vozidlo nebo na místa, kde se může snadno převrátit.

Pokud spotřebič delší dobu nepoužíváte, odpojte jej ze zásuvky. Nenechávejte ohřívač v provozu dlouhou dobu.

Vytáhněte spotřebič přímo za zástrčku, nikdy nevytahujte zástrčku potáhnutím za kabel.

Ohřívač udržujte mimo dosahu závěsů nebo míst, která mohou snadno zablokovat přívod vzduchu.

Napájecí část vodotěsná, když se nepoužívá. Aby bylo možné zabránit případnému zásahu elektrickým proudem nebo svodovému proudu, nikdy nepoužívejte spotřebič, pokud máte mokré ruce, ani pokud se na napájecím kabelu nachází voda.

Elektrické přístroje nelikvidujte jako netříděný komunální odpad. Používejte samostatná sběrná zařízení. Informace o dostupných sběrných systémech zjistíte u místní samosprávy. Pokud se elektrické spotřebiče likvidují na skládkách, do podzemní vody mohou uniknout nebezpečné látky a dostat se do potravinového řetězce, čímž poškodí zdraví a pohodu.

Spotřebič není určen pro použití osobami (včetně dětí) se sníženou fyzickou, senzorickou nebo mentální

schopností nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem nebo nedostaly instrukce o použití spotřebiče člověkem zodpovědným za jejich bezpečnost.

- Používejte ochranné prostředky proti hluku, prachu a vibracím !!!

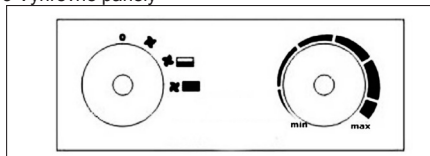
TYTO BEZPEČNOSTNÍ POKYNY USCHOVEJTE !!!

POPIS

Tento ohřívač je elektrickým ohřívačem s ventilátorem/ventilátorovým motorem, který lze použít v domácnostech, skladech, dílnách nebo sklenicích. Zahrnuje termostat a funkci samočinného vypnutí termostatu. Termostat vnímá teplotu přívodu vzduchu a reguluje pokojovou teplotu. Ohřívač se při přehřátí vypne, aby se zajistila bezpečnost. Motor ventilátoru není regulován termostatem, když termostat odpojí topný článek, ventilátor pracuje dál.

Při prvním použití ohřívače můžete zaznamenat vypuštění slabého kouře. Jde o docela normální jev, který po krátké době zmizí. Topný článek je vyroben z nerezové oceli a při výrobě byl potažen ochranným olejem. Kouř je způsoben tím, že při ohřátí se olej odpařuje

- 1 Levý otočný knoflík - nastavení výkonu.
- 2 Právý otočný knoflík - regulace termostatu.
- 3 Výhybné panely



POUŽITÍ A PROVOZ

Náradí ASIST je určeno pouze pro domácí nebo hobby použití.

Výrobce a dovozce nedoporučují používat toto náradí v extrémních podmínkách a při vysokém zatížení.

Jakékoliv další doplňující požadavky musí být předem dohodou mezi výrobcem a odběratelem.

Umístěte ohřívač s ventilátorem tak, aby stál vzpřímeně na pevném povrchu a v bezpečné vzdálenosti od mokřého prostředí a hořlavých předmětů.

Zapojte ohřívač s ventilátorem do sítě.

Nastavte otočný knoflík pro termostat na hodnotu MAX a nechte ohřívač pracovat na plný výkon.

Ohřívač s ventilátorem se zapne, když je volič topení nastaven na jedno z nastavení výkonu.

Jakmile místnost dosáhne požadované teploty, topný článek přestane pracovat, ale ventilátor pracuje dál. Po poklesu teploty topný článek opět zahájí činnost

Ohřívač s ventilátorem se nyní bude automaticky

spouštět a zastavovat, aby udržel konstantní teplotu v místnosti.

Před vypnutím ohřívače otočte termostat do polohy OFF (vypnuto) a otočte otočným knoflíkem pro topení na Ventilátor nebo Vypnout, nechte spotřebič dvě minuty dvě minuty vychladnout.

Časově opožděné vypnutí termostatu: pokud jste zapomněli přepnout termostat do polohy OFF (vypnuto) před vypnutím ohřívače, vypnutí termostatu a ventilátor budou pracovat, když je teplota přední mřížky ohřívače cca 45 °C. Když teplota klesne na cca 40 °C, termostat se vypne a ventilátor přestane pracovat. Ohřívač se ochladí.

U ohřivačů lze dle vašich požadavků nastavit úhel asi 20 °C pomocí šroubu na dvou postranních panelech. Po použití vypněte nejprve ohřívač, pak vytáhněte zástrčku.

VAROVÁNÍ: Chraňte si ruce před teplem.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

! Před čištěním a údržbou, vždy vytáhněte přívodní kabel nářadí ze zásuvky.

Před čištěním vypojte spotřebič ze zásuvky a nechte ho vychladnout. Kryt se snadno znečistí, proto jej často utírejte měkkou houbičkou. Každou znečištěnou část utřete houbičkou namočenou do vody <45 °C a šetrného čistícího prostředku, pak utřete kryt ohřívače do sucha čistým hadříkem. Dbejte na to, aby nedošlo k vniknutí vody do spotřebiče. Vyhněte se postříkání ohřívače vodou a k jeho čištění nikdy nepoužívejte rozpouštědla, jako je benzín, isoamyl acétát, toluen, apod., abyste chránili kryt.

Vyčistěte kabel a konektor, vysušte je a zabalte do plastového sáčku.

Než ohřívač uskladníte, nechte ho nejdříve vychladnout, udržte jej v suchu. Pak jej přikryjte plastovým sáčkem, vložte do krabice a uložte na suchém, větraném místě.

Odstraňování potíží

Mnoho běžných problémů můžete snadno vyřešit sami a ušetřit si tak náklady na případné volání servisní služby. Před kontaktováním servisního střediska vyzkoušejte níže uvedené tipy, abyste zjistili, zda problém dokážete vyřešit.

Ohřívač nefunguje, i když je zapojen a vypínač a termostat jsou zapnuté.

Zástrčka je uvolněná, špatné zapojení, Vytáhněte zástrčku, zkontrolujte zapojení zástrčky a zásuvky. Pak je znovu zapojte.

Zásuvka není napájena. Zapojte zástrčku do funkční zásuvky.

Topný článek září

Vstupní napětí je příliš vysoké nebo nízké
Používejte správné napájení podle označení na štítku. Mřížka pro přívod vzduchu je zablokována
Dbejte na to, aby se ohřívač nacházel daleko od předmětů, jako jsou závěsy, plastové sáčky, papír a

další věci, které mohou překrýt přívod nebo je nimi možné snadno zakrýt přívod vzduchu

Spotřebič se nezahřívá, funguje pouze ventilátor

Vypínač není nastaven na nastavení topení

Přepněte vypínač na nastavení topení

Termostat pracuje

Otočte termostatem a naslouchejte, zda uslyšíte zvuk otevření/zavření. Pokud neuslyšíte žádné kliknutí a termostat není poškozen, ohřívač se automaticky zapne, když se spotřebič ochladí.

Došlo k jinému než samočinnému vypnutí

Odpojte napájení, chytněte dlouhý předmět (např. tyč) a vložte ho do otvoru pro resetování na ovládacím panelu, stiskněte tlačítko resetování a zapojte obvod.

Abnormální hluk

Zařízení není postaveno vzpřímeně

Umístěte ohřívač na rovný povrch

Uskladnění při dlouhodobějším nepoužívání

Nářadí neskladujte na místě, kde je vysoká teplota.

Pokud je možné skladujte nářadí na místě se stálou teplotou a vlhkostí.

TECHNICKÉ ÚDAJE AE7HE20-ZH

Napájení:	220-240V / 50Hz
Jmenovitý výkon:	2 kW
Nastavení výkonu:	25 / 1000 / 2000W
Průtok vzduchu:	120 m ³ / h
Samočinné vypnutí termostatu:	75 °C
Třída vodotěsnosti:	IPX4
Proud:	9,0 A
Požadované pojistky:	10 A
Hmotnost netto:	3,5 kg
Rozměry výrobku:	210x200x330 mm
Třída ochrany	□ / II.

TECHNICKÉ ÚDAJE AE7HE30-ZH

Napájení:	220-240V / 50Hz
Jmenovitý výkon:	3 kW
Nastavení výkonu:	25 / 1500 / 3000W
Průtok vzduchu:	280 m ³ / h
Samočinné vypnutí termostatu:	75 °C
Třída vodotěsnosti:	IPX4
Proud:	13 A
Požadované pojistky:	16 A
Hmotnost netto:	5 kg
Rozměry výrobku:	250x250x410 mm
Třída ochrany	□ / II.

TECHNICKÉ ÚDAJE AE7HE30-ZO

Napájení:	220-240V / 50Hz
Jmenovitý výkon:	3 kW
Nastavení výkonu:	29 / 1500 / 3000W
Průtok vzduchu:	280 m ³ / h

Samoočinné vypnutí termostatu:	75 °C
Třída vodotěsnosti:	IPX4
Proud:	13 A
Požadované pojistky:	15 A
Hmotnost netto:	5,7 kg
Rozměry výrobku:	320x320x380 mm
Třída ochrany	□ / II.

Změny vyhrazeny.

Výstraha: Hodnota vibrační během aktuálního použití elektrického ručního nářadí se může lišit od deklarované hodnoty v závislosti na způsobu, jakým je nářadí použito a v závislosti na následujících okolnostech: Způsob použití el. nářadí a druh řezaného anebo vrтанého materiálu, stav nářadí a způsob jeho udržování, správnost volby používaného příslušenství a zabezpečení jeho ostrosti a dobrého stavu, pevnost uchopení rukojeti, použití antivibračních zařízení, vhodnost použití el. nářadí pro účel pro, který bylo projektované a dodržování pracovních postupů dle pokynů výrobce.

V případě, že je toto nářadí používáno nevhodně, může způsobit syndrom chvění ruky-ramene.

Výstraha: Pro upřesnění je potřeba vzít do úvahy úroveň působení vibrační v konkrétních podmínkách používání ve všech provozních režimech, jako je doba, kdy je ruční nářadí kromě doby provozu vypnuté a kdy běží naprázdno a tedy nevykonává práci. Toto může výrazně snížit úroveň expozice během celého pracovního cyklu.

Minimalizujte riziko vlivu otřesů, používejte ostrá dláta, vrtáky a nože.

Nářadí udržujte v souladu s těmito pokyny a zabezpečte jeho důkladné mazání.

Při pravidelném používání nářadí investujte do antivibračního příslušenství.

Nářadí nepoužívejte při teplotách nižších než 10 °C.

Svoji práci si naplánujte tak, aby jste si práci s el. nářadím produkujícím vysoké chvějí rozložili na více dní.

Změny vyhrazeny.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ ZPRACOVÁNÍ ODPADŮ



Elektronářadí, příslušenství a obaly by měly být dodány k opětovnému zhodnocení nepoškozujícím životní prostředí.

Nevyhazujte elektronářadí do domovního odpadu!

Podle evropské směrnice WEEE (2012/19/ES) o starých elektrických a elektronických zařízeních a její aproximace v národních zákonech musí být neupotřebitelné elektronářadí odevzdáno v místě koupě podobného nářadí, nebo v dostupných

sběrných střediscích určených ke sběru a likvidaci elektronářadí. Takto odevzdané elektronářadí bude shromážděno, rozebráno a dodáno k opětovnému zhodnocení nepoškozujícím životní prostředí.

ZÁRUKA

V přiloženém materiálu najdete specifikaci záručních podmínek.

Datum výroby

Datum výroby je zakomponováno do výrobního čísla uvedeného na štítku výrobku.

Výrobní číslo má formát ORD-YY-MM-SERI kde ORD je číslo objednávky, YY je rok výroby, MM je měsíc výroby, SERI je sériové číslo výrobku.

SK**AE7HE20-ZH, AE7HE30-ZH, AE7HE30-ZO****Elektrické ohrievače s ventilátormi****VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY****Tieto bezpečnostné pokyny si starostlivo preštudujte, zapamätajte a uschovajte.**

Upozomenie! Pri používaní elektrických strojov a elektrického náradia je nutné rešpektovať a dodržiavať nasledujúce bezpečnostné pokyny z dôvodu ochrany pred úrazom elektrickým prúdom, zranením osôb a nebezpečím vzniku požiaru. Výrazom „elektrické náradie“ je vo všetkých nižšie uvedených pokynoch myslené nielen náradie napájané z elektrickej siete (napájacím káblom) ale i náradie napájané z akumulátora. (bez napájacieho kábla). Odložte všetky varovania a pokyny pre budúce použitie.

1. Pracovné prostredie

a) Udržujte pracovný priestor v čistom stave a dobre osvetlený. Neporiadok a tmavé miesta na pracovisku bývajú príčinou úrazov. Odložte náradie, ktoré práve nepoužívate.

b) Nepoužívajte elektrické náradie v prostredí s nebezpečenstvom vzniku požiaru alebo výbuchu, to znamená v miestach, kde sa vyskytujú horľavé kvapaliny, plyny alebo prach. V elektrickom náradí vznikajú iskry, ktoré môžu byť príčinou vznietenia prachu alebo výparov. Zabráňte zvieratám prístupu k náradiu.

c) Pri používaní el. náradia zabráňte prístupu nepovolanych osôb do pracovného priestoru, najmä detí. Ak budete vyrušovaní, môžete stratiť kontrolu nad pracovnou činnosťou. V žiadnom prípade nenechávajte el. náradie bez dohľadu.

2. Elektrická bezpečnosť

a) Vidlica napájacieho kábla elektrického náradia musí zodpovedať sieťovej zásuvke. Nikdy akýmkoľvek spôsobom neupravujte el. prívodný kábel. Náradie, ktoré má na vidlici prívodnej šnúry ochranný kolík, nikdy nepripájajte rozvodkami alebo inými adaptérmi. Nepoškodené vidlice a zodpovedajúce zásuvky znižujú nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Poškodené alebo zamotané prívodné káble zvyšujú nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Ak sa sieťová šnúra poškodí, musí sa nahradiť osobitou sieťovou šnúrou, ktorú možno dostať u výrobcu alebo jeho obchodného zástupcu.

b) Vyvarujte sa dotyku tela s uzemnenými plochami, ako napr. potrubné systémy, telesa ústredného kúrenia, šporáky a chladničky. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom je väčšie, ak je Vaše telo spojené so zemou.

c) Nevystavujte elektrické náradie dažďu, vlhku alebo vode. Elektrického náradia sa nikdy nedotýkajte mokrymi rukami. Elektrické náradie nikdy neumývajte pod tečúcou vodou ani ho neponorajte do vody.

d) Nepoužívajte napájací kábel k inému účelu, než pre aký je určený. Nikdy nenoste a netahajte elektrické náradie za napájací kábel. Nevytahujte vidlicu zo zásuvky ťahom za kábel. Zabráňte mechanickému poškodeniu elektrických káblov ostrím alebo horúcim predmetom.

e) El. náradie bolo vyrobené výlučne pre napájanie striedavým el. prúdom. Vždy skontrolujte, či el. napätie zodpovedá údajom uvedenému na typovom štítku.

f) Nikdy nepracujte s náradím, ktoré má poškodený el. kábel príp. vidlicu, alebo spadlo na zem a je akýmkoľvek spôsobom poškodené.

g) V prípade použitia predizolovacieho kábla vždy skontrolujte či jeho technické parametre odpovedajú údajom uvedeným na typovom štítku náradia. Ak je elektrické náradie používané vonku, používajte predizolovací kábel vhodný pre vonkajšie použitie. Pri použití predizolovacieho bubnov je potrebné ich rozvinúť, aby nedochádzalo k ich prehriatiu.

h) Ak je elektrické náradie používané vo vlhkých priestoroch alebo vonku je povolené používať ho iba ak je zapojené do el. obvodu s prívodným chráničom ≤ 30 mA. Použite el. obvodu s chráničom (RCD) znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

i) Držte el. ručné náradie výlučne za izolované plochy určené na uchopenie, pretože pri prevádzke môže dôjsť ku kontaktu rezacieho či vrtiaceho príslušenstva so skrytým vodičom alebo vlastnou šnúrou.

3. Bezpečnosť osôb

a) Pri používaní elektrického náradia buďte pozorni a ostrežite, venujte maximálnu pozornosť činnosti, ktorú práve prevádzkate. Sústreďte sa na prácu. Nepracujte s elektrickým náradím ak ste unavení, alebo ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Aj chvíľková nepozornosť pri používaní elektrického náradia môže viesť k vážnemu poraneniu osôb. Pri práci s el. náradím nejedzte, nepite a nefajčite.

b) Používajte ochranné pomôcky. Vždy používajte ochranu očí. Používajte ochranné prostriedky odpovedajúce druhu práce, ktorú prevádzkate. Ochranné pomôcky ako napr. respirátor, bezpečnostná ošaca s protismykovou úpravou, pokrývka hlavy alebo ochrana sluchu, používané v súlade s podmienkami práce, znižujú riziko poranenia osôb.

c) Vyvarujte sa neúmyselnému zapnutiu el. náradia. Neprenášajte el. náradie, ktoré je pripojené k elektrickej sieti, s prstom na vypínači alebo na spúšti. Pred pripojením k elektrickému napätiu sa uistite, či vypínač alebo spúšť sú v polohe „vypnuté“. Prenášanie el. náradia s prstom na vypínači alebo pripájané vidlice el. náradia do zásuvky zo zapnutým vypínačom môže byť príčinou vážnych úrazov.

d) Pred zapnutím el. náradia odstráňte všetky nastavovacie kľúče a nástroje. Nastavovacia kľúč alebo nástroj, ktorý zostane pripavený k otáčajúcej sa časti elektrického náradia môže byť príčinou poranenia osôb.

e) Vždy udržiavte stabilný postoj a rovnováhu. Pracujte len tam, kam bezpečne dosiahnete. Nikdy neprečehujte vlastnú silu. Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení.

f) Obliekajte sa vhodným spôsobom. Používajte pracovné oblečenie. Ne noste voľné oblečenie ani šperky. Dbajte na to, aby sa vaše vlasy, oblečenie, rukavice alebo iné časť Vašho tela nedostala do prílišnej blízkosti rotujúcich alebo rozspájaných častí el. náradia.

g) Pripojte el. náradie k odsávaniu prachu. Ak má el. náradie možnosť pri-

pojenia zariadenia na zachytávanie alebo odsávanie prachu, uistite sa, že došlo k jeho riadnemu pripojeniu a používaniu. Použitie takýchto zariadení môže obmedziť nebezpečenstvo vznikajúce prachom.

h) Pevné upevnenie obrobok. Použitie stolársku svorku alebo zverák pre upevnenie obrobku, ktorý budete obrábať.

i) Nepoužívajte akékoľvek náradie ak ste pod vplyvom alkoholu, drog, liekov alebo iných omamných či návykových látok.

j) Toto zariadenie nie je určené na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo nedostali pokyny ohľadom použitia zariadenia od osoby zodpovednej za ich bezpečnosť. Deti musia byť pod dozorom, aby ste sa uistili, že sa nehradajú so zariadením.

4. Používanie a starostlivosť o elektrické náradie.

a) El. náradie vždy odpojte od el. siete v prípade akéhokoľvek problému pri práci, pred každým čistením alebo údržbou, pri každom presune a pri ukončení činnosti! Nikdy nepracujte s el. náradím, ak je akýmkoľvek spôsobom poškodené.

b) Ak začne náradie vydávať abnormálny zvuk alebo zápach, okamžite ukončite prácu.

c) Elektrické náradie nepreťažujte. Elektrické náradie bude pracovať lepšie a bezpečnejšie, ak s ním budete pracovať v otáčkach, pre ktoré bolo navrhnuté. Používajte správne náradie, ktoré je určené pre danú činnosť. Vhodné náradie bude dobre a bezpečne vykonávať prácu, pre ktorú bolo vyrobené.

d) Nepoužívajte elektrické náradie, ktoré nemožno bezpečne zapnúť a vypnúť ovládacím vypínačom. Používanie takého náradia je nebezpečné. Vadný vypínač musí byť opravený certifikovaným servisom.

e) Odpojte náradie od elektrickej siete predtým, než začnete prevádzkať jeho nastavenie, výmenu príslušenstva alebo údržbu. Toto opatrenie obmedzí nebezpečenstvo náhodného spustenia.

f) Nepoužívajte elektrické náradie uschovávať tak, aby bolo mimo dosahu detí a nepovolanych osôb. Elektrické náradie v rukách neskusených užívateľov môže byť nebezpečné. Elektrické náradie skladujte na suchom a bezpečnom mieste.

g) Starostlivo udržiavte elektrické náradie v dobrom stave. Pravidelne kontrolujte nastavenie pohyblivých sa častí a ich pohyblivosť. Kontrolujte či nedošlo k poškodeniu ochranných krytov alebo iných častí, ktoré môžu ohroziť bezpečnú funkciu elektrického náradia. Ak je náradie poškodené, pred ďalším použitím zaistite jeho opravu. Mnoho úrazov je spôsobených nesprávnou údržbou elektrického náradia.

h) Rezacie nástroje udržiavte ostré a čisté. Správne udržiavané a naostrené nástroje uľahčujú prácu, obmedzujú nebezpečenstvo úrazu a práca s nimi sa ľahšie kontroluje. Použitie iného príslušenstva než toho, ktoré je uvedené v návode na obsluhu alebo doporučené dovozcom môže spôsobiť poškodenie náradia a byť príčinou úrazu.

i) Elektrické náradie, príslušenstvo, pracovné nástroje atď. používajte v súlade s týmito pokynmi a takým spôsobom, ktorý je predpísaný pre konkrétne elektrické náradie a to s ohľadom na dané podmienky práce a druh prevádzkanej práce. Používanie náradia na iné účely, než pre aké je určené, môže viesť k nebezpečným situáciám.

5. Používanie akumulátorového náradia

a) Pred vložením akumulátora sa uistite, že je vypínač v polohe „0-vypnuté“. Vloženie akumulátora do zapnutého náradia môže byť príčinou nebezpečných situácií.

b) K nabíjaniu akumulátora používajte len nabíjaky predpísané výrobcom. Použitie nabíjaky pre iný typ akumulátora môže mať za následok jeho poškodenie a vznik požiaru.

c) Používajte iba akumulátory určené pre dané náradie. Použitie iných akumulátorov môže byť príčinou úrazu alebo vzniku požiaru.

d) Ak nie je akumulátor používaný, uschovávať ho oddelene od kovových predmetov ako sú svorky, kľúče, skrutky a iné drobné kovové predmety, ktoré by mohli spôsobiť spojenie jedného kontaktu akumulátora s druhým. Vyskratovanie akumulátora môže zapríčiniť úraz, popálenie alebo vznik požiaru.

e) S akumulátormi zaobchádzajte šetrne. Pri nesetornom zaobchádzaní môže z akumulátora uniknúť chemická látka. Vyvarujte sa kontaktu s ňou. Ak predsa dôjde ku kontaktu s touto chemickou látkou, vymyte postihnuté miesto prúdom tečúcej vody. Ak sa chemická látka dostane do očí, vyhľadajte ihneď lekársku pomoc. Chemická látka z akumulátora môže spôsobiť vážne poranenie.

6. Servis

a) Nevymieňajte časti náradia, neprevádzkajte sami opravy, ani iným spôsobom nezasať do konštrukcie náradia. Opravy náradia zverte kvalifikovaným osôbám.

b) Každá oprava alebo úprava výrobku bez oprávnenia našej spoločnosti je neprípustná (môže spôsobiť úraz, alebo škodu užívateľovi).

c) Elektrické náradie vždy nechajte opraviť v certifikovanom servisnom stredu. Používajte iba originálne alebo doporučené náhradné diely. Zaisťte tak bezpečnosť Vás i Vašho náradia.

DOPLŇUJÚCE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

POZORNE SI PREČÍTAJTE POKYNY: Prečítajte si všetky pokyny a riadte sa nimi. Uschovajte pokyny na bezpečnom mieste na účely budúceho použitia. Nedovoľte, aby osoba, ktorá si tieto pokyny neprečítala, zostavovala, zapínala, nastavovala alebo prevádzkovala ohrievač.

Varovanie: Aby ste sa vyhlí prehriatiu, ohrievač počas používania **NEPRIKRÝVAJTE**.

Pri používaní elektrického spotrebiča treba vždy dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia vrátane nižšie uvedených pokynov:

Ohrievač s ventilátorom nie je vhodný na vonkajšie použitie vo vlhkom počasí, v kúpeľniach ani v iných vlhkých alebo mokrych prostrediach.

Vezmite prosím na vedomie, že ohrievač s ventilátorom môže byť veľmi horúci, a preto by mal byť umiestnený v bezpečnej vzdialenosti od horľavých predmetov, ako sú nábytok, závesy a podobne.

Ohrievač s ventilátorom neprikrývajte.

NEUMIESTŇUJTE ohrievač s ventilátorom priamo pod sieťovú zásuvku."

NEPRIPÁJAJTE ohrievač s ventilátorom pomocou časovača vypnutia/zapnutia alebo iného zariadenia, ktoré môže spotrebič automaticky zapnúť.

Ohrievač s ventilátorom nesmie byť umiestnený v miestnostiach, kde sa používajú alebo skladujú horľavé kvapaliny alebo plyny.

Ak je použitá predlžovacia šnúra, musí byť čo najkratšia a vždy plne rozotiahnutá.

Do rovnakej zásuvky, v ktorej je zapojený ohrievač s ventilátorom, nesmiete zapájať ďalšie spotrebiče.

Ohrievač sa nesmie priamo používať v kúpeľni, sprchovacom kúte a bazéne.

Ak bol kábel ohrievača poškodený, musí ho opraviť výrobca alebo na servisnom mieste.

Uistite sa, že ohrievač je vždy pod dohľadom a deti a zvieratá k nemu nemajú prístup.

Neumiestňujte spotrebič na pohyblivé vozidlo ani na miesta, kde sa má môže ľahko prevrátiť.

Ak spotrebič dlhšiu dobu nepoužívate, odpojte ho zo zásuvky. Nenechávajte ohrievač v prevádzke dlhú dobu. Vytiahnite spotrebič priamo za zástrčku, nikdy nevyťahujte zástrčku potiahnutím za kábel.

Ohrievač udržiajte mimo dosahu závesov alebo miest, ktoré môžu ľahko zablokovať prívod vzduchu.

Napájacia časť je vodotesná, keď sa nepoužíva. Aby bolo možné zabrániť prípadnému zásahu elektrickým prúdom alebo zvodovému prúdu, nikdy nepoužívajte spotrebič, ak máte mokré ruky, ani ak sa na napájacom kábli nachádza voda.

Elektrické prístroje nelikvidujte ako netriedený komunálny odpad. Používajte príslušné zberné zariadenia. Informácie o dostupných zberných systémom zistíte u miestnej samosprávy. Ak sa elektrické spotrebiče likvidujú na skládkach, do podzemnej vody môžu uniknúť nebezpečné látky a dostať sa do potravinového reťazca, čím poškodia zdravie a životné prostredie.

Spotrebič nie je určený na použitie osobami (vrátane detí) so zníženou fyzickou, senzorickou

alebo mentálnou schopnosťou alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak nie sú pod dohľadom alebo nedostali inštrukcie o použití spotrebiča človekom zodpovedným za ich bezpečnosť.

- Používajte ochranné prostriedky proti hluku, prachu a vibráciám !!!

TIETO BEZPEČNOSTNÉ POKYNY USCHOVAJTE!!!

POPIS

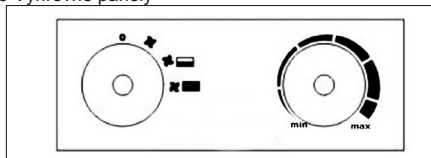
Tento ohrievač je elektrickým ohrievačom s ventilátorom/ventilátorovým motorom, ktorý sa dá použiť v domácnostiach, skladoch, dielňach alebo skleníkoch. Zahŕňa termostat a funkciu samočinného vypnutia termostatu. Termostat vníma teplotu prívodu vzduchu a reguluje izbovú teplotu. Ohrievač sa pri prehriatí vypne, aby sa zaistila bezpečnosť. Motor ventilátora nie je regulovaný termostatom, keď termostat odpojí vykurovací článok, ventilátor pracuje ďalej.

Pri prvom použití ohrievača môžete zaznamenať vypustenie slabého dymu. Ide o celkom normálny jav, ktorý po krátkej dobe zmizne. Vykurovací článok je vyrobený z nehrdzavejúcej oceli a pri výrobe bol potiahnutý ochranným olejom. Dym je spôsobený tým, že pri ohriatí sa olej odparuje.

1 Ľavý otočný gombík – nastavenie výkonu.

2 Právy otočný gombík – regulácia termostatu

3 Vyhrevné panely



POUŽITIE A PREVÁDZKA

Náradie ASIST je určené výhradne pre domáce alebo hobby použitie.

Výrobca a dovozca nedoporučujú používať toto náradie v extrémnych podmienkach a pri vysokom zaťažení.

Akékoľvek ďalšie doplňujúce požiadavky musia byť predmetom dohody medzi výrobcom a odberateľom.

Umiestnite ohrievač s ventilátorom tak, aby stál vzpriamene na pevnom povrchu a v bezpečnej vzdialenosti od mokrého prostredia a horľavých predmetov.

Zapojte ohrievač s ventilátorom do siete.

Nastavte otočný gombík pre termostat na hodnotu MAX a nechajte ohrievač pracovať na plný výkon.

Ohrievač s ventilátorom sa zapne, keď je volič vykurovania nastavený na jedno z nastavení výkonu.

Hneď ako miestnosť dosiahne požadovanú teplotu, vykurovací článok prestane pracovať, ale ventilátor pracuje ďalej. Po poklese teploty vykurovací článok opäť začne činnosť

Ohrievač s ventilátorom sa potom bude automaticky

spúšťať a zastavovať, aby udržal konštantnú teplotu v miestnosti.

Pred vypnutím ohrievača otočte termostat do polohy OFF (vypnuté) a otočte otočným gombíkom pre vykurovanie na Ventilátor alebo Vypnúť, nechajte spotrebič dve minúty vychladnúť.

Časovo oneskorené vypnutie termostatu: ak ste zabudli prepnúť termostat do polohy OFF (vypnuté) pred vypnutím ohrievača, vypnutie termostatu a ventilátor budú pracovať, keď je teplota prednej mriežky ohrievača cca 45 °C. Keď teplota klesne na cca 40 °C, termostat sa vypne a ventilátor prestane pracovať. Ohrievač sa ochladí.

Pri ohrievačoch sa dá podľa vašich požiadaviek nastaviť uhol asi 20 °C pomocou skrutky na dvoch postranných paneloch.

Po použití vypnite najprv ohrievač, potom vytiahnite zástrčku.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

! Pred čistením a údržbou, vždy vytiahnite prírodný kábel prístroja zo zásuvky.

Pred čistením vypojte spotrebič zo zásuvky a nechajte ho vychladnúť. Kryt sa ľahko znečistí, preto ho často utierajte mäkkou hubkou. Každú znečistenú časť utrite hubkou namočenou do vody <45 °C a šetrného čistiaceho prostriedku, potom utrite kryt ohrievača do sucha čistou handričkou. Dbajte na to, aby nedošlo k vniknutiu vody do spotrebiča. Vyhňte sa postriekaniu ohrievača vodou a na jeho čistenie nikdy nepoužívajte rozpúšťadlá, ako je benzín, izoamyl acetát, toluén, a pod., aby ste chránili kryt.

Vyčistíte kábel a konektor, vysušte ich a zabaľte do plastového vrečka.

Než ohrievač uskladníte, nechajte ho najskôr vychladnúť, udržiajte ho v suchu. Potom ho prikryte plastovým vreckom, vložte do škatule a uložte na suchom, vetranom mieste.

Odstaňovanie problémov

Mnoho bežných problémov môžete jednoducho vyriešiť sami a ušetriť si tak náklady na prípadné volanie servisnej služby. Pred kontaktovaním servisného strediska vyskúšajte nižšie uvedené tipy, aby ste zistili, či problém dokážete vyriešiť.

Ohrievač nefunguje, aj keď je zapojený a vypínač a termostat sú zapnuté.

Zástrčka je uvoľnená, zlé zapojenie, Vytiahnite zástrčku, skontrolujte zapojenie zástrčky a zásuvky. Potom ich znovu zapojte.

Zásuvka nie je napájaná.

Zapojte zástrčku do funkčnej zásuvky.

Vykurovací článok žiari

Vstupné napätie je príliš vysoké alebo nízke Používajte správne napájanie podľa označenia na štítku.

Mriežka pre prívod vzduchu je zablokovaná Dbajte na to, aby sa ohrievač nachádzal ďaleko od predmetov, ako sú závesy, plastové vrecká, papier a

ďalšie veci, ktoré môžu prekryť prívod alebo je nimi možné ľahko zakryť prívod vzduchu

Spotrebič sa nezahrieva, funguje iba ventilátor Vypínač nie je nastavený na nastavenie vykurovania Prepnete vypínač na nastavenie vykurovania Termostat pracuje

Otočte termostatom a načúvajte, či budete počuť zvuk otvorenia/zavretia. Ak nebudete počuť žiadne kliknutie a termostat nie je poškodený, ohrievač sa automaticky zapne, keď sa spotrebič ochladí.

Došlo k inému ako samočinnému vypnutiu Odpojte napájanie, chyťte dlhý predmet (napr. tyč) a vložte ho do otvoru na resetovanie na ovládacom paneli, stlačte tlačidlo resetovania a zapojte obvod.

Abnormálny hluk

Zariadenie nie je postavené vzpriamene

Umiestnite ohrievač na rovný povrch

Uskladnenie pri dlhodobejšom nepoužívaní

Zariadenia neskladujte na mieste s vysokou teplotou.

Pokiaľ je možné skladujte zariadenia na mieste so stálou teplotou a vlhkosťou.

TECHNICKÉ ÚDAJE AE7HE20-ZH

Napájanie:	220-240V / 50Hz
Menovitý výkon:	2 kW
Nastavenia výkonu:	25 / 1000 / 2000W
Prietok vzduchu:	120 m ³ / h
Samočinné vypnutie termostatu:	75 °C
Trieda vodotesnosti:	IPX4
Prúd:	9,0 A
Požadované poistky:	10 A
HHmotnosť netto:	3,5 kg
Rozmery výrobku:	210x200x330 mm
Trieda ochrany	□ / II.

TECHNICKÉ ÚDAJE AE7HE30-ZH

Napájanie:	220-240V / 50Hz
Menovitý výkon:	3 kW
Nastavenia výkonu:	25 / 1500 / 3000W
Prietok vzduchu:	280 m ³ / h
Samočinné vypnutie termostatu:	75 °C
Trieda vodotesnosti:	IPX4
Prúd:	13 A
Požadované poistky:	16 A
Hmotnosť netto:	5 kg
Rozmery výrobku:	250x250x410 mm
Trieda ochrany	□ / II.

TECHNICKÉ ÚDAJE AE7HE30-ZO

Napájanie:	220-240V / 50Hz
Menovitý výkon:	3 kW
Nastavenia výkonu:	29 / 1500 / 3000W
Prietok vzduchu:	280 m ³ / h
Samočinné vypnutie termostatu:	75 °C
Trieda vodotesnosti:	IPX4
Prúd:	13 A
Požadované poistky:	15 A

Hmotnosť netto: 5,7 kg
Rozmery výrobku: 320x320x380 mm
Trieda ochrany: II.

Zmeny vyhradené!

! Výstraha:

Hodnota emisie vibrácií počas aktuálneho použitia elektrického ručného náradia sa môže líšiť od deklarovanej hodnoty v závislosti od spôsobu, akým je náradie použité a v závislosti od nasledovných podmienok::

Spôsob použitia el. náradia a druh rezaného alebo vrtaného materiálu. Stav náradia a spôsob jeho udržiavania. Správnosť voľby používaného príslušenstva a zabezpečenie jeho ostrosti a dobrého stavu. Pevnosť uchopenia rukoväti, použitie antivibračných zariadení. Vhodnosť použitia el. náradia na účel pre ktorý je naprojektované a dodržiavanie pracovných postupov podľa pokynov výrobcu .

Ak tohto náradie nie je vhodne používané, môže spôsobiť syndróm chvenia ruky-ramena.

! Výstraha: Na spresnenie je potrebné zobrať do úvahy úroveň pôsobenia vibrácií v konkrétnych podmienkach použitia vo všetkých častiach prevádzkového cyklu, ako sú doby, keď je ručné náradie okrem doby prevádzky vypnuté a keď beží naprázdno a teda nevykonáva prácu. Toto môže výrazne znížiť úroveň expozície počas celého pracovného cyklu.

Minimalizujte riziko vplyvu otrasov, používajte ostré dláta, vrtáky a nože.

Náradie udržiajte v súlade s týmito pokynmi a zabezpečte jeho dôkladné mazanie (ak sa to požaduje).

Pri pravidelnom používaní náradia investujte do antivibračného príslušenstva.

Náradie nepoužívajte pri teplotách nižších ako 10 °C. Svoju prácu si naplánujte tak, aby ste si prácu s el. ručným náradím produkujúce vysoké chvenia rozložili na viacero dní.

Zmeny vyhradené!

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA SPRACOVANIE ODPADU



Elektronáradie, príslušenstvo a obaly by mali byť dodané k opätovnému zhodnoteniu nepoškodzujúcemu životné prostredie.

Nevyhadzujte elektronáradie do domového odpadu!

Podľa európskej smernice WEEE (2012/19/ES) o starých elektrických a elektronických zariadeniach a jej aproximácie do národných zákonov neupotrebitelné elektronáradie odovzdajte v predajni pri nákupe po-

dobného náradia, alebo v dostupných zberných stre-
diskách určených na zber a likvidáciu elektronáradia.
Taktó odovzdané elektronáradie bude zhromaždené,
rozrobené a dodané k opätovnému zhodnoteniu
nepoškodzujúcemu životné prostredie.

ZÁRUKA

Špecifikáciu záručných podmienok nájdete
v záručnom liste.

Dátum výroby.

Dátum výroby je zakomponovaní do výrobného čísla
uvedeného na štítku výrobku.

Výrobné číslo má formát:

ORD-YY-MM-SERI kde ORD je číslo objednávky, YY
je rok výroby, MM je mesiac výroby, SERI je sériové
číslo výrobku.

KIEGÉSZÍTŐ BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

OLVASSA EL FIGYELMESEN AZ UTASÍTÁSOKAT: Olvassa el és kövesse az összes utasítást. Későbbi felhasználás céljából őrizze meg az utasításokat. A készülék összeszerelését, bekapcsolását, beállítását és használatát ne engedélyezze olyan személyek számára, akik nem olvasták el ezeket az utasításokat.

Figyelem: A túlmelegedés elkerülése érdekében használat közben NE TAKARJA LE a hősugárzót.

Elektromos készülékek használatakor bizonyos alapvető óvintézkedéseket mindig be kell tartani, többek között az alábbiakat:

A ventilátoros hősugárzó nem alkalmas csapadékos időjárási körülmények közötti kültéri, fűrdőszobában vagy egyéb nedves környezetekben való használatra. Tartsa szem előtt, hogy a ventilátoros hősugárzó fel-forrósodhat, ezért megfelelő távolságra kell tartani a bútorzattól, függönyöktől és egyéb hasonló gyúlékony tárgyaktól.

NE takarja le a ventilátoros hősugárzót.

NE helyezze a ventilátoros hősugárzót közvetlenül egy fali aljzat alá.

NE csatlakoztassa a hősugárzót be-/kikapcsolási időzítőt vagy egyéb olyan felszerelés segítségével, amely automatikusan bekapcsolhatja a készüléket.

A ventilátoros hősugárzó nem helyezhető el olyan helyiségekben, amelyekben tűzveszélyes folyadékok használata vagy tárolása zajlik.

Hosszabbító kábel használata esetén ennek a lehető legrövidebbnek kell lennie, és a kábelt teljesen le kell tekerni.

Ne csatlakoztasson egyéb készülékeket arra a fali aljzatra, amelyhez a ventilátoros hősugárzó csatlakozik.

A hősugárzó nem használható fűrdőszobában, zuhanyfülkékben vagy úszómedencék mellett.

A tápkábel vagy a hősugárzó sérülése esetén a javítást a gyártóra vagy egy karbantartási szervizre kell bízni.

Mindig tartsa felügyelet alatt a hősugárzót, illetve a gyerekeket és a háziállatokat tartsa távol a készüléktől.

Ne helyezze a készüléket mozgó járművekre vagy egyéb olyan helyre, ahol könnyedén felborulhat.

Válassza le a készüléket az elektromos hálózatról, ha huzamosabb ideig nem használja. Használat közben ne hagyja magára hosszú ideig a hősugárzót. A készülék elektromos hálózatról való leválasztásakor a csatlakozótól, és ne a tápkábeltől fogva húzza ki a csatlakozót a fali aljzattól.

Tartsa távol a hősugárzót a függönyöktől, és ne használja olyan helyen, ahol a légbemlők könnyedén elzáródhatnak.

Használaton kívül az elektromos csatlakozás vízálló. Az esetleges áramütések vagy az áramszivárgások elkerülése érdekében soha ne használja a készüléket nedves kézzel, illetve ne működtesse nedves tápkábelrel.

Ártalmatlanításakor az elektromos készülékeket soha ne dobja a nem szelektíven gyűjtött kommunális hul-

ladék közé, hanem adja le külön gyűjtőhelyen. Az elérhető hulladék-leadási rendszereket illetően vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal. Az elektromos készülékek hulladéklerakóba vagy hulladékgyűjtőbe kerülése esetén veszélyes anyagok szivároghatnak a talajvízbe, ezzel bekerülhetnek az élelmiszerláncba, és káros hatással lehetnek az egészségre és a jólétre.

Ezt a készüléket nem használhatják korlátozott fizikai, érzékelési vagy szellemi képességű (beleértve a gyerekeket is), illetve a megfelelő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek, kivéve ha ez a biztonságukért felelős személy felügyelete alatt történik, vagy ha ez a személy utasításokkal látta el őket a készülék használatát illetően.

- Használjon zajjal, porral és vibrálással szembeni védőfelszerelést !!!

**ŐRIZZE MEG A BIZTONSÁGI
ELŐÍRÁSOKAT !!!**

LEÍRÁS

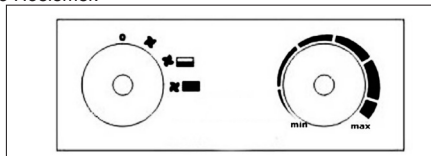
Ez a készülék egy ventilátorral/ventilátormotorral szerelt elektromos hősugárzó, amelyet lakásokban, raktárakban, műhelyekben vagy melegházakban való használatra terveztek. A készülék tartalmaz egy termosztátot és egy önmagától visszaálló termosztátot. A termosztát érzékeli a beömlő levegő hőmérsékletét, ennek segítségével pedig szabályozza a helyiség hőmérsékletét. A biztonságot garantálása érdekében túlmelegedés esetén kikapcsolja a hősugárzót. A termosztát a ventilátormotort nem vezérli. A ventilátor azt követően is folytatja a működést, hogy a termosztát kikapcsolta a fűtőelemet.

A hősugárzó első használatakor enyhe füst kibocsátást észlelhet. Ez normális jelenség, ami rövid időn belül abbamarad. A fűtőelem rozsdamentes acélból készült, és gyárilag védőolaj bevonattal van ellátva. A füstöt a visszamaradó olaj felmelegedése okozza.

1 A bal oldali gomb a teljesítmény beállítására szolgál.

2 A jobb oldali gomb a termosztát vezérlésére szolgál.

3 Hőelemek



ÜZEMELTETÉS ÉS HASZNÁLAT

Az ASIST szerszámszalád kizárólag otthoni barkácsolásra és hobbi használatra alkalmas.

A gyártó és az importőr nem javasolják a szerszámok használatát sem szélsőséges körülmények közepette, sem túlzott terhelés esetén.

Bármilyen további követelmény a gyártó és vásárló közötti megegyezés tárgya.

Helyezze el a ventilátoros hőszugárzót úgy, hogy egy szilárd felületen függőlegesen álljon, megfelelő távolságra a nedves környezetektől és a gyúlékony tárgyaktól.

Csatlakoztassa a ventilátoros hőszugárzót az elektromos hálózatra.

Állítsa a termosztát gombját MAX értékre, és hagyja működni a hőszugárzót maximális teljesítményen.

A ventilátoros hőszugárzó bekapcsol, amikor a fűtés kiválasztó-kapcsolója egy teljesítményszintre van állítva.

Miután a helyiség hőmérséklete eléri a kívánt értéket, a fűtőelem kikapcsol, a ventilátor azonban továbbra is működik. A hőmérséklet lecsökkenése után a fűtőelem ismét működésbe lép.

A ventilátoros hőszugárzó ezt követően automatikusan be- és kikapcsol a helyiség hőmérsékletének állandó értéken tartása érdekében.

A hőszugárzó kikapcsolása előtt állítsa a termosztátot OFF (Kikapcsolt) pozícióra, a fűtés beállítására szolgáló gombot pedig állítsa Fan (Ventilátor) vagy OFF (Kikapcsolt) pozícióra. Hagyja hűlni a készüléket két percig.

Időkésleltetett termosztát kikapcsolás: ha a hőszugárzó kikapcsolása előtt elfelejti OFF pozícióra állítani a termosztátot, akkor a termosztát megszakítója és a ventilátor működésben marad, miközben a hőszugárzó első rácsának hőmérséklete 45 °C közeli értéken van. Amikor a hőmérséklet kb. 40 °C értékre csökken, akkor a termosztát megszakítója és a ventilátor önmagától kikapcsol. Ezzel a hőszugárzó lehűl.

A sorozatba tartozó hőszugárzók igénytől függően kb. 20 °C-os szögbe állíthatók a két oldalpanelen található csavarok segítségével.

Használatot követően először kapcsolja ki a hőszugárzót, majd válassza le az elektromos hálózatról.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Tisztítás előtt válassza le a készüléket az elektromos hálózatról, és hagyja lehűlni. A burkolat könnyen beszennyeződik, ezért törölje le gyakran egy puha szivaccsal. Minden piszkos részt töröljön le 45 °C-nál alacsonyabb hőmérsékletű kímélő tisztítószerez vízbe áztatott szivaccsal, majd törölje szárazra a hőszugárzó burkolatát tiszta törülközővel. Ügyeljen, hogy ne kerüljön víz a készülék belsejébe. A burkolat védelme érdekében tisztításhoz ne fröcsköljön vizet a hőszugárzóra, illetve ne használjon oldószereket, mint benzint, izoamil-acetátot, toluolt stb.

Tisztítsa meg, törölje szárazra és helyezze műanyag zacskóba a tápkábelt és a csatlakozót.

A hőszugárzó tárolása előtt először hagyja lehűlni és szárítsa meg a készüléket. Ezt követően takarja le műanyag zacskóval, helyezze egy csomagolódobozba, és tárolja száraz, jól szellőző helyiségben.

Hibaelhárítás

Számos gyakori probléma könnyedén megszüntethető, ezzel megtakaríthatja egy esetleges szerviz kiszállás költségeit. A szervizközpont felhívása előtt próbálja meg elhárítani a problémát az alábbi módok egyikén.

A hőszugárzó nem működik, annak ellenére, hogy csatlakoztatva van az elektromos hálózatra, illetve a kapcsoló és a termosztát bekapcsolt állapotban van.

A csatlakozó nem illeszkedik megfelelően, ezért nincs megfelelő csatlakozás.

Húzza ki a csatlakozót, és ellenőrizze a csatlakozó és a fali aljzat közötti csatlakozást. Ezt követően csatlakoztassa újra.

Nincs áram a fali aljzatban.

Dugja a csatlakozót egy megfelelő fali aljzatba.

A fűtőelem felizzik.

Túl magas vagy túl alacsony bemeneti feszültség.

Csatlakoztassa a készüléket a címkén feltüntetett értékeknek megfelelő tápforráshoz.

A légbeömlő rács el van zárva.

Tartsa távol a hőszugárzótól a függönyöket, műanyag zacskókat, papírokat és egyéb olyan tárgyakat, amelyek elzárhatják vagy könnyedén eltakarhatják a légbeömlőt.

A készülék nem melegszik fel, csak a ventilátor működik.

A kapcsoló nincs fűtés pozícióra állítva.

Állítsa a kapcsolót fűtés pozícióra.

A termosztát működésbe lépett.

Forgassa el a termosztátot, és figyelje meg, hogy hallatszik-e a nyitásról/zárásról tájékoztató hang. Ne nem hallatszik kattánás, és a termosztát nincs megsérülve, akkor a hőszugárzó automatikusan bekapcsol a készülék lehűlése után.

Az önmagától nem visszaálló megszakító működése lépett.

Válassza le a tápellátást, fogja meg a pálcát, és helyezze a vezérlőfelületen található nyílásba, nyomja meg a visszaállító gombot, majd állítsa vissza az áramellátást.

Rendellenes zaj

A készülék nincs függőleges helyzetben.

Állítsa a hőszugárzót sík felületre.

FIGYELEM: Védjük a kezünket a melegtől.

Tárolás, ha huzamosabb ideig nem használja

A szerszámokat ne tárolja olyan helyiségben ahol magas hőmérsékletnek vannak kitéve.

Ha lehetséges, a berendezéseket állandó hőmérsékletű és páratartalmú helyen tartsuk.

TEHNIKAI ADATOK AE7HE20-ZH

Betáplálás:	220-240V / 50Hz
Teljesítmény:	2 kW
Teljesítmény-beállítások:	25 / 1000 / 2000W
Légáram:	120 m ³ / h
Önmagától visszaálló termosztát:	75 °C
Védettségi fokozat:	IPX4
Áramerősség:	9,0 A

Szükséges biztosíték:	10 A
Nettó tömeg:	3,5 kg
A termék mérete:	210x200x330 mm
A védelem osztálya	□ / II.

TEHNIKAI ADATOK AE7HE30-ZH

Betáplálás:	220-240V / 50Hz
Teljesítmény:	3 kW
Teljesítmény-beállítások:	25 / 1500 / 3000W
Légáram:	280 m ³ / h
Önmagától visszaálló termosztát:	75 °C
Védettségi fokozat:	IPX4
Áramerősség:	13 A
Szükséges biztosíték:	16 A
Nettó tömeg:	5 kg
A termék mérete:	250x250x410 mm
A védelem osztálya	□ / II.

TEHNIKAI ADATOK AE7HE30-ZO

Betáplálás:	220-240V / 50Hz
Teljesítmény:	3 kW
Teljesítmény-beállítások:	29 / 1500 / 3000W
Légáram:	280 m ³ / h
Önmagától visszaálló termosztát:	75 °C
Védettségi fokozat:	IPX4
Áramerősség:	13 A
Szükséges biztosíték:	15 A
Nettó tömeg:	5,7 kg
A termék mérete:	320x320x380 mm
A védelem osztálya	□ / II.

A változtatás jogát fenntartjuk!

! FIGYELMEZTETÉS: Az el. kézi szerszám aktuális használatakor a vibráció kibocsátásának értéke eltérhet a deklarált értéktől attól függően, hogy milyen módon van a szerszám használva a következő feltételek szerint:

Az el. szerszám használatának módja és a vágandó vagy fúrandó munkaanyag fajtája. A szerszám állapota és karbantartásának módja. A használandó tartozék helyes megválasztása s megfelelő állapot és élesség bebiztosítása. A markolat fogásának szilárdsága, antivibrációs berendezés használata. Az el. szerszám megfelelő használata a számára tervezett célra és a gyártó utasítása szerinti munkamenet betartása. Ha ez a szerszám nem megfelelően van használva, kéz-váll betegség szindrómáját válthatja ki.

! FIGYELMEZTETÉS: A pontosítás céljából figyelembe kell venni a vibráció hatásának szintjét konkrét használati feltételeknél az üzemelési folyamat minden részében, mint amilyen az időtartam, ha az el. szerszám az üzemelési időtartamon kívül kikapcsolt és ha üresen fut a gép vagyis nem végez munkát. Ez jelentősen csökkentheti az expozíció szintjét a egész munka folyamat alatt.

Minimalizálja a rezgés befolyásolás kockázatát, használjon éles vésőt, fúrót és kést.

A szerszám fenntartása ezen utasításokkal

összhangban történjen és biztosítsa az alapos kenést (ha megkövetelik).

A szerszám rendszeres használatakor investáljon antivibrációs tartozékba.

A szerszámot ne használja alacsonyabb mint 10°C hőmérsékletnél.

A munkáját úgy tervezze meg, hogy a magas rezgést produkáló el. szerszámmal való munkát töb napra bontsa fel.

A változtatás jogát fenntartjuk!

KÖRNYEZETVÉDELEM HULLADÉKKEZELÉS



Az elektromos szerszámot, annak tartozékait és csomagolását, kérjük, adja át a környezetet nem károsító újrahasznosításra.

Az elektromos szerszámot ne dobja a háztartási hulladékba!

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló WEEE európai irányelv (2012/19/EU) és annak nemzeti törvényekbe való átültetése szerint a használhatatlan elektromos szerszámokat adja le hasonló eszköz vásárlásakor az eladónál, vagy az elektromos szerszámok gyűjtésére és megsemmisítésére kialakított hulladékgyűjtők valamelyikében. Az így leadott elektromos eszközök az összegyűjtés, ill. szétszerelés után átadásra kerülnek a környezetet nem károsító újrahasznosításra.

GARANCIA

A garancia-feltételek részletezése a garancialevélben található.

A gyártás időpontja

A gyártás időpontja kiolvasható a termék címkéjén található gyártási számból.

A sorozatszám formátuma ORD-YY-MM-SERI ahol az ORD a rendelési szám, YY a termelés éve, MM a gyártási hónap, a SERI a termék sorozatszáma.

DODATNA VARNOSTNA NAVODILA

NAVODILA POZORNO PREBERITE: Preberite vsa navodila in jih upoštevajte. Shranite vsa opozorila in navodila za naslednjo uporabo. Ne dovolite, da bi z napravo rokovala oseba ki ni prebrala navodil za uporabo.

Opozorilo: Da bi se izognili pregrevanju, med uporabo grelnika **NE PREKRIVAJTE**.

Pri uporabi električne naprave je treba vedno upoštevati osnovne varnostne ukrepe, vključno z naslednjimi navodili:

Ventilatorski grelnik ni primeren za zunanjo uporabo v vlažnih vremenskih razmerah, v kopalnicah ali v drugih vlažnih ali mokrih okoljih.

Upoštevajte, da je ventilatorski grelnik lahko zelo vroč in bi moral biti zato nameščen na varni razdalji od vnetljivih predmetov, kot so pohištvo, zavese in podobno.

Ventilatorskega grelnika **NE PREKRIVAJTE**.

Ventilatorskega grelnika **NE NAMEŠČAJTE** neposredno pod vtičnico.

Ventilatorskega grelnika **NE VKLJUČUJTE** s pomočjo vklopnega ali izklopnega časovnika ali drugih naprav, ki lahko aparat avtomatično vklopijo.

Ventilatorski grelnik ne sme biti nameščen v prostorih, kjer se uporablja ali shranjuje vnetljive tekočine ali pline.

Če se uporablja podaljšek, mora biti ta čim krajši in vedno povsem odvit.

V vtičnico, v katero je priključen ventilatorski grelnik, ne smete priključevati drugih naprav.

Grelnika ne smete uporabljati neposredno v kopalnici, tuš kabini ali v/pri bazenu.

Če je kabel grelnika poškodovan, ga mora popraviti proizvajalec ali pa pooblaščen serviser.

Grelnik mora biti vedno pod nadzorom in ne sme biti dostopen otrokom in živalim.

Naprave ne nameščajte na premikajoče se vozilo ali na mesto kjer se lahko prevrne.

Če naprave dlje časa ne boste uporabljali, jo izklopite iz vtičnice. Ne pustite, da grelec deluje dolgo časa. Napravo izklopite tako, da primete vtič in ga izvlečete iz vtičnice. Naprave nikoli ne izklaplajte s potegom za kabel.

Grelnik postavite na mesto stran od zaves ali mest, ki bi lahko zablokirala dovod zraka.

Ko ni v uporabi, je napajalni del vodotesen. Da bi preprečili morebitni udar električnega toka ali uhajanje toka, nikoli ne uporabljajte aparata, če imate mokre roke ali če je na napajalnem kablu voda.

Električnih naprav ne odlagajte v smetnjak skupaj z navadnimi gospodinjskimi odpadki. Uporabite ločene zmogljivosti za zbiranje. Za informacije o sistemih za zbiranje odpadkov pokličite Snago. Če se elektronske naprave odlaga na odlagališčih, lahko pride do pronicanja nevarnih snovi v podtalnico in posledično do vdora v prehranjevalno verigo, kar pa lahko škoduje vašemu zdravju.

Te narave ne smejo uporabljati osebe, (vključno z otroci) z zmanjšano fizično, senzorično ali duševno kapaciteto ali s pomanjkanjem izkušnje in znanja, v

kolikor niso pod nadzorom ali v kolikor niso dobili navodil o uporabi naprave s strani osebe odgovorne za njihovo varnost.

- Uporabljajte zaščitna sredstva proti hrupu, prahu in vibracijam!!!

TA VARNOSTNA NAVODILA SHRANITE!!!

OPIS

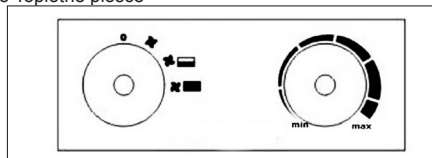
Ta grelnik je električni ventilatorski grelnik/ grelnik z ventilatorskim motorjem, ki se lahko uporablja v gospodinjstvih, skladiščih, delavnicah ali rastlinjakih. Ima termostat in funkcijo avtomatičnega izklopa termostata. Termostat zazna temperaturo dovodnega zraka in uravnava sobno temperaturo. Zaradi varnosti se grelec ob pregreju izklopi. Termostat ne regulira motorja ventilatorja. Ko termostat odklopi grelno telo, se ventilator ne izklopi.

Ob prvem zagonu grelnika lahko opazite rahel izpust dima. To je povsem običajen pojav, ki po kratkem času izgine. Grelni element je izdelan iz nerjavečega jekla in je bil med proizvodnjo premazan z zaščitnim oljem. Dim je posledica izhlapevanja omenjenega olja med segrevanjem.

1 Levi vrtljiv gumb - nastavev moči.

2 Desni vrtljiv gumb - regulacija termostata.

3 Toplotne plošče



UPORABA IN DELOVANJE

Orodje ASIST je namenjeno izključno za domačo ali hobi uporabo.

Proizvajalec in uvoznik ne priporočata uporabe naprave v ekstremnih pogojih ter pri visoki obremenitvi. Kakršne koli dodatne zahteve so predmet dogovora med proizvajalcem in kupcem.

Ventilatorski grelnik postavite tako, da stoji pokončno na trdni površini in na varni razdalji od vlažnega okolja in vnetljivih predmetov.

Priključite ventilatorski grelnik v električno omrežje.

Vrtljiv gumb termostata nastavite na vrednost MAX in pustite, da grelec deluje pri polni moči.

Ventilatorski grelnik se vklopi, ko je stikalo grelnika nastavljen na eno izmed nastavitvev zmogljivosti.

Ko soba doseže želeno temperaturo, se grelni element izklopi, ventilator pa še naprej deluje. Ko temperatura pade, se grelni element znova zažene.

Da bi držal konstantno temperaturo prostora se bo ventilatorski grelnik sedaj avtomatično vklopljal in izklapljal.

Pred izklopom grelca preklopite termostat v položaj OFF (izklopljeno) in obrnite vrtljiv gumb za ogrevanje v položaj „ventilator“ ali „izklopljeno“. Napravo pustite

dve minuti, da se ohladi.

Časovno zakasnjien izklop termostata: če ste pred izklopom grelnika termostat pozabili preklopiti v položaj OFF (izklopljeno) bosta termostat in ventilator delovala ko se bo temperatura sprednje mrežice grelnika približala 45°C. Če temperatura pade pod 40 °C, se bo termostat izklopil, ventilator pa bo prenehal delovati. Grelnik se bo ohladil.

Pri grelnikih razreda EY lahko s pomočjo vijakov na dveh stranskih ploščah nastavite kot približno 20°.

Po uporabi najprej izklopite grelnik, nato izvlecite vtič iz vtičnice.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

! Pred čiščenjem in vzdrževanjem naprave vedno najprej izklopite dovodni kabel iz vtičnice.

Pred čiščenjem iztaknite dovodni kabel iz vtičnice in pustite da se naprava ohladi. Pokrov se lahko umaže, zato ga pogosto obrišite z mehko gobico. Vsak umazan del očistite z gobico namočeno v mešanico vode (<45 °C) in nežnega čistilnega sredstva, nato obrišite pokrov grelca s čisto krpo. Pazite, da ne bi prišlo do vdora vode v napravo. Pazite, da grelca ne poškopirate z vodo. Da bi zaščitili pokrov, za čiščenje pa nikoli ne uporabljajte topil, kot so npr. bencin, izoamil acetat, toluen itd.

Očistite kabel in priključek, ju posušite in zavijte v plastično vrečko.

Preden boste grelec shranili, ga pustite, da se ohladi. Naprave ne močite. Potem ga pokrijte s plastično vrečko, ga položite v škatlo in shranite v suhem, zračnem prostoru.

Odpravljanje težav

Veliko pogostih težav lahko rešite sami na preprost način in tako prihranite stroške morebitnega obiska servisne službe.

Praden se obrnete na servisni center, preberite spodaj zapisane nasvete, da ugotovite, ali lahko težavo rešite sami.

Grelnik ne deluje, tudi če je priključen, stikalo in termostat sta vključena.

Vtikač je zrahljan, slabo priključen,

Odstranite vtič, preverite priključke vtiča in vtičnice. Nato napravo ponovno priključite.

Vtičnica se ne napaja.

Vtič vtaknite v delujočo vtičnico.

Grelni element žari

Vstopna napetost je previsoka ali prenizka

Uporabljajte primerno napetost skladno z oznako na tipski ploščici.

Mrežica za dovod zraka je blokirana

Prepričajte se, da je grelec oddaljen od predmetov, kot so zavese, plastične vrečke, papir in druge stvari, ki bi lahko prekrile ali zlahka pokrile odprtino za dovod zraka.

Naprava se ne segreje, deluje le ventilator

Stikalo ni nastavljeno na gretje

Prestavite stikalo na funkcijo gretja

Termostat deluje

Obrnite termostat in prisluhnite če slišite zvok odpiranja / zapiranja. V kolikor ne zaslišite klika in termostat ni poškodovan, se bo grelnik avtomatično vključil, ko se bo naprava ohladila.

Prišlo je do ne avtomatske zaustavitve

Odklopite napravo iz električnega omrežja, primite dolg predmet (npr. palico) in ga vstavite v odprtino za ponastavitev na nadzorni plošči, pritisnite gumb za ponastavitev in priključite vezje.

Nenavaden zvok

Naprava ni postavljena pokončno

Namestite grelnik na ravno površino

Shranjevanje ob dolgotrajnejši neuporabi

Naprave ne shranjujte na mestih z visoko temperaturo.

Če je le mogoče, napravo shranjujte na mestu s stalno temperaturo in vlago.

TEHNIČNI PODATKI AE7HE20-ZH

Napajanje:	220-240V / 50Hz
Nominalna moč:	2 kW
Nastavitev izhodne moči:	25 / 1000 / 2000W
Pretok zraka:	120 m ³ / h
Avtomatski izklop termostata:	75 °C
Razred vodotesnosti:	IPX4
Tok:	9,0 A
Zahtevane varovalke:	10 A
Neto teža:	3,5 kg
Dimenzije izdelka:	210x200x330 mm
Varnostni razred	□ / II.

TEHNIČNI PODATKI AE7HE30-ZH

Napajanje:	220-240V / 50Hz
Nominalna moč:	3 kW
Nastavitev izhodne moči:	25 / 1500 / 3000W
Pretok zraka:	280 m ³ / h
Avtomatski izklop termostata:	75 °C
Razred vodotesnosti:	IPX4
Tok:	13 A
Zahtevane varovalke:	16 A
Neto teža:	5 kg
Dimenzije izdelka:	250x250x410 mm
Varnostni razred	□ / II.

TEHNIČNI PODATKI AE7HE30-Z0

Napajanje:	220-240V / 50Hz
Nominalna moč:	3 kW
Nastavitev izhodne moči:	29 / 1500 / 3000W
Pretok zraka:	280 m ³ / h
Avtomatski izklop termostata:	75 °C
Razred vodotesnosti:	IPX4
Tok:	13 A
Zahtevane varovalke:	15 A
Neto teža:	5,7 kg
Dimenzije izdelka:	320x320x380 mm
Varnostni razred	□ / II.

Opozorilo: Vrednost vibracij med uporabo električne ročne naprave se lahko razlikuje od deklarirane vrednosti glede na način, na katerega se naprava uporablja ter glede na naslednje okoliščine: način uporabe el. naprave in vrsto dletanega ali vrtanega materiala, stanje naprave in način vzdrževanja, pravilnost izbire uporabljane dodatne uporabe ter zagotovitev njene ostrine in dobrega stanja, moč oprijema ročaja, uporaba protivibracijskih naprav, primernost uporabe el. naprave za namen, za katerega je bila načrtovana ter upoštevanje delovnih postopkov v skladu z zahtevami proizvajalca. V primeru, da naprava ni uporabljena pravilno, lahko pripelje do sindroma tresoče roke ali ramena.

Opozorilo: Za podrobnosti je potrebno vzeti v obzir raven pojavljanja vibracij v konkretnih pogojih uporabe v vseh delovnih režimih, kot je na primer čas, ko je ročno orodje poleg časa delovanja tudi izključeno in ko je v prostem teku in takrat ne opravlja dela. To lahko občutno zniža raven izpostavljanja tekom celotnega delovnega cikla. Zmanjšajte tveganje vpliva tresljajev in uporabljajte, uporabljajte ostra dleta, svedre in nože. Napravo vzdržujte v skladu s temi navodili ter zagotovite, da bo naprava temeljito mazana. Pri redni uporabi naprave investirajte v antivibracijske naprave. Naprave ne uporabljajte pri temperaturi, nižji od 10°C. Svoje delo načrtujte tako, da boste delo z el. napravo, ki proizvaja visoko tresenje, razdelili na več dni. Pridržujemo si pravico do sprememb.

VAROVANJE OKOLJA RAVNANJE Z ODPADKI



Zaradi varovanja okolja je elektronsko orodje, dodatno opremo in embalažo potrebno reciklirati.

Elektronskega orodjane odlagajte skupaj z gospodinjstskimi odpadki!

Skladno z evropsko uredbo WEEE (2012/19/EU) o starih električnih in elektronskih napravah in v skladu z njeno uporabo v nacionalni zakonodaji, mora biti elektronsko orodje, ki ni več v uporabi, vrnjeno na kraj nakupa ali na zbirno mesto, kije namenjeno za zbiranje in uničevanje elektronskih naprav. Na ta način se elektronske naprave zbirajo, razstavijo in reciklirajo na okolju prijazen način.

GARANCIJA

V priloženem materialu boste našli specifikacijo garancijskih pogojev.

DATUM PROIZVODNJE

Datum proizvodnje je vključen v serijsko številko na etiketi izdelka.

Serijska številka ima format ORD-YY-MM-SERI, kjer je ORD številka naročila, YY je leto izdelave, MM je mesec proizvodnje, SERI je serijska številka izdelka.

OGÓLNA INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

Przechowaj wszelkie ostrzeżenia oraz instrukcje, w celu wykorzystania w przyszłości.

Z niniejszą instrukcją bezpieczeństwa należy się szczegółowo zapoznać, zapamiętać ją oraz zachować.

OSTRZEŻENIE: w związku z ochroną przed porażeniem prądem elektrycznym, zranieniem osób oraz niebezpieczeństwem powstania pożaru należy przy eksploatacji maszyn elektrycznych oraz elektrycznych narzędzi respektować i przestrzegać następujących zasad bezpieczeństwa. Pod pojęciem „narzędzi elektrycznych” rozumie się we wszystkich poniższych wytycznych narzędzia zasilane z sieci (kablem zasilającym), oraz narzędzia zasilane bateriami - akumulatorami (bez kabla zasilającego).

1. Środowisko pracy
a) Utrzymuj miejsce pracy w czystości oraz dbaj o dobre oświetlenie. Bałagan i niedostawione meble na stanowisku pracy bywają przyczyną urazów. Uprzątnij narzędzia, których właśnie nie używasz.
b) Nie używaj elektrycznych narzędzi w środowisku zagrożonym powstaniem pożaru lub wybuchem, to znaczy w miejscach, gdzie występują łatwopalne ciecze, gazы lub pył. Na komutatorze narzędzia elektrycznego powstaje iskierzenie, które może być przyczyną zapalenia pyłu lub oparów.
c) Przy eksploatacji narzędzi elektrycznych należy ograniczyć dostęp do obszaru pracy osobom nieopłaconym, zwłaszcza dzieciom! Jeżeli straciłś koncentrację, możesz stracić kontrolę nad przelazowaną czynnością. W żadnym przypadku nie zostawiaj narzędzia elektrycznego bez nadzoru. Podejmij wszelkie kroki, aby uniemożliwić dostęp do urządzenia zwierzętom.

2. Bezpieczeństwo elektryczne
a) Wtyczka kabla zasilającego narzędzia elektrycznego musi odpowiadać gniazdku sieciowemu. Nigdy w żaden sposób nie modyfikuj wtyczki. W przypadku narzędzi, które mają na wtyczce kabel zasilający bolec zabezpieczający, nie używaj rozłączaczy ani innych adapterów. Nieuszkodzone wtyczki i odpowiednie gniazdzka ograniczają niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym. Uszkodzone lub poplątane kable zasilające zwiększają ryzyko niebezpieczeństwa porażenia prądem elektrycznym. Jeżeli kabel sieciowy jest uszkodzony, konieczne jest zastąpienie go nowym kablem sieciowym, który można pozyskać w autoryzowanym punkcie serwisowym lub u dostawcy.
b) Wystrzegaj się kontaktu ciała z uziemionymi przedmiotami, jak np. rury, grzejniki centralnego ogrzewania, kuchenki gazowe czy chłodziarki. Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym jest większe, jeżeli twoje ciało ma kontakt z ziemią.
c) Nie narażaj narzędzia elektrycznego na deszcz, wilgoc lub zmoczenie. Nigdy nie dotykaj narzędzia elektrycznego mokrymi rękoma. Nigdy nie mój narzędzia elektrycznego pod bieżącą wodą ani nie zanurzaj je w wodzie.
d) Nie używaj kabla zasilającego do innego celu niż jest przeznaczony.

Nigdy nie noś i nie ciągnij narzędzia elektrycznego za kabel zasilający. Nie wyciągaj wtyczki z gniazdzka poprzez ciągnięcie za kabel. Nie dopuść do mechanicznego uszkodzenia kabli elektrycznych ostrymi lub gorącymi przedmiotami.
e) Narzędzie elektryczne zostało wyprodukowane wyłącznie do zasilania zmiennym prądem elektrycznym.
Zawsze kontroluj, czy napięcie elektryczne odpowiada informacjom zamieszczonym na tabliczce znamionowej narzędzia.
f) Nigdy nie pracuj z narzędziem, które ma uszkodzony kabel elektryczny lub wtyczkę, lub spadło na ziemie i jest w jakikolwiek sposób uszkodzone.
g) W przypadku użycia kabla przedłużającego, zawsze sprawdzaj, czy jego parametry techniczne odpowiadają danym zamieszczonym na tabliczce znamionowej narzędzia. Jeżeli narzędzie jest używane na zewnątrz, używaj kabla przedłużającego odpowiedniego do użytkowania na zewnątrz. Przy użyciu kabli przedłużających konieczne jest ich rozwiniecie, aby nie dochodziło do przegrzania kabla.

3. Bezpieczeństwo osób
a) Przy używaniu narzędzia elektrycznego bądź uważaj i ostrożnie, poświęcaj maksymalną uwagę czystości, którą wykonujesz. Skup się na pracy. Nie pracuj z narzędziem elektrycznym, jeżeli jesteś zmęczony lub jesteś pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Również chwilowa nieuwaga przy używaniu narzędzia elektrycznego może prowadzić do poważnego urazu. Obaj. Przy pracy z narzędziem elektrycznym nie jedz, nie pij i nie pal.
b) Używaj środków ochronnych. Zawsze używaj środków chroniących wzrok. Używaj środków ochronnych odpowiadających rodzajowi pracy, którą wykonujesz. Środki ochronne, jak na przykład respirator, antypoślizgowe obuwie ochronne, nakrycie głowy lub ochrona słuchu używane w zgodzie z warunkami pracy, obniżają ryzyko zranienia osób.

c) Wystrzegaj się nieumyślnego zalczenia narzędzia. Nie przenoś narzędzia, które jest podłączone do sieci elektrycznej z palcem na wtyczniku lub spuszcze. Przed przyłączeniem do napięcia elektrycznego, upewnij się że wtycznik lub spust są w pozycji „wyłączony”. Przenoszenie narzędzia z palcem na wtyczniku lub wkładanie wtyczki narzędzia do gniazdzka z załączonym wtycznikiem może być przyczyną poważnych urazów.
d) Przed włączeniem narzędzia uśw wszelkie klucze i przyrządy ustawiające. Klucz lub przyrząd nastawiający, który zostanie przymocowany do obracającej się części może być przyczyną zranienia osób.
e) Zawsze utrzymuj stabilną postawę i równowagę. Pracuj tylko tam, gdzie masz bezpiecznie dostęp. Nigdy nie przeceniaj własnych sił. Nie używaj narzędzi elektrycznych, jeżeli jesteś zmęczony.
f) Ubiegaj się w odpowiedni sposób. Używaj odzieży roboczej. Nie noś luźnych ubrań i biżuterii. Dbaj o to, aby twoje włosy, odzież, rękawice lub inne części twojego ciała nie znalazły się zbyt blisko obracających się lub rozgrzanych części narzędzia elektrycznego.
g) Podłącz urządzenie do odsysania pyłu. Jeżeli narzędzie posiada możliwość podłączenia urządzenia do wycychwiania lub odsysania pyłu, zapewnij aby doszło do jego odpowiedniego podłączenia i użytkowania. Wykorzystanie tych

urządzeń może ograniczyć niebezpieczeństwo powstające z powodu pyłu.
h) Stabilnie przymocuj obrabiany przedmiot. Użyj szkoł stolarskiego lub imadła w celu zamocowania części, która będziez obrabiacz.

i) Nie używaj narzędzia elektrycznego, jeżeli jesteś pod wpływem alkoholu, narkotyków, leków lub innych środków odurzających lub uzależniających.

j) Opisywane urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych, mentalnych (włącznie z dziećmi) lub przez osoby z niewystarczającym doświadczeniem i wiedzą, jeżeli nie znajdują się one pod nadzorem lub nie otrzymały wskazówek dot. użytkowania od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.
Dzieci muszą znajdować się pod nadzorem, aby była pewność, że nie bawią się urządzeniem.

4. Używanie narzędzia elektrycznego i jego konserwacja
a) W przypadku jakichkolwiek problemów przy pracy, przed każdym czyszczeniem lub konserwacją, przy każdym przesunięciu oraz po ukończeniu pracy, narzędzie elektryczne należy zawsze odłączyć od sieci elektrycznej. Nigdy nie pracuj z narzędziem elektrycznym, jeżeli jest ono w jakikolwiek sposób uszkodzone.

b) Jeżeli narzędzie zacznie wydawać nienaturalny dźwięk lub zapach, natychmiast zakończ pracę.
c) Nie przeciągaj narzędzia elektrycznego. Narzędzie elektryczne będzie pracować lepiej i bezpieczniej, jeżeli będziesz go używać jedynie przy obrótach, które są dla niego zalecane. Używaj odpowiedniego narzędzia, przeznaczanego dla danej czynności. Odstawione narzędzie będzie lepiej i bezpieczniej wykonywać pracę, dla której zostało skonstruowane.

d) Nie używaj narzędzia elektrycznego, którego nie da się bezpiecznie włączyć i wyłączyć wtycznikiem sterowania. Używanie takiego narzędzia jest niebezpieczne. Wadliwe włączniki muszą być naprawione przez certyfikowany serwis.

e) Przed rozpoczęciem regulacji, wymiany oprzetu lub konserwacji odłącz narzędzie od źródła energii elektrycznej. Ten krok ograniczy niebezpieczeństwo przypadkowego uruchomienia.

f) Nieużywane narzędzie elektryczne wyyczyść i schowaj tak, by znajdowało się poza zasięgiem dzieci i osób nieopłaconych. Narzędzie elektryczne w rękach niedoświadczonych użytkowników może być niebezpieczne. Narzędzie elektryczne przechowuj w suchym i bezpiecznym miejscu.

g) Utrzymuj narzędzie elektryczne w dobrym stanie. Systematycznie kontroluj wyregulowanie ruchomych części oraz ich ruch. Kontroluj, czy nie doszło do uszkodzeń obudowy ochronnej lub innych części, których uszkodzenia mogą zagrozić bezpiecznemu działaniu narzędzia elektrycznego. Jeżeli narządzie jest uszkodzone, spraw, aby przed kolejnym użyciem zostało w pełni naprawione. Wiele urazów jest spowodowanych przez złą konserwację narzędzie elektrycznego.

h) Przyrządy tnące utrzymuj w czystości oraz dbaj o ich ostrość. Odpowiednie utrzymane i naostrzone narzędzia ułatwiają pracę, ograniczają niebezpieczeństwo zranienia, a pracę z nimi się łatwo kontroluje. Użycie innego wyposażenia niż to, które zostało podane w instrukcji obsługi, może spowodować uszkodzenie narzędzia i być przyczyną zranienia.

i) Narzędzi elektrycznych, wyposażenia, sprzętu roboczego itp. używaj w zgodzie z niniejszą instrukcją w sposób, który jest przypisany dla konkretnego narzędzia elektrycznego, dodatkowo z uwagą na dane warunki pracy oraz rodzaj wykonywanej pracy. Używanie narzędzia do innych celów, niż jest przeznaczone, może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.

5. Używanie narzędzia akumulatorowego
a) Przed włożeniem akumulatora, upewnij się, że wtycznik znajduje się w pozycji „0 - wyłączony”.

Włożenie akumulatora do włączonego narzędzia może być przyczyną niebezpiecznych sytuacji.

b) Do ładowania akumulatorów stosuj jedynie ładowarki wskazane przez producenta.

Użycie ładowarki przeznaczonej dla innego typu akumulatora może spowodować jego uszkodzenie oraz pożar.

c) Używaj akumulatorów, które są przeznaczone jedynie dla danego narzędzia. Użycie innych akumulatorów może być przyczyną zranienia lub powstania pożaru.

d) Jeżeli akumulator nie jest używany, przechowuj go bez kontaktu z metalowymi przedmiotami, na przykład: zaciskami, kluczami, śrubami i innymi drobnymi metalowymi przedmiotami, które mogą spowodować kontakt jednego zwoju akumulatora z drugim. Zwarcie akumulatora może spowodować zranienie, poparzenia lub pożar.

e) Obchodź się ostrożnie z akumulatorami. Nie przystożnym obchodzeniu się może z narzędziami wycieć substancja chemiczna. Unikaj kontaktu z tą substancją, a jeżeli dojdzie do kontaktu z nią, dokładnie wymyj miejsce kontaktu pod bieżącą wodą. Jeżeli substancja chemiczna dostanie się do oczu, natychmiast kontaktuj się z lekarzem. Substancja chemiczna z akumulatora może spowodować poważne zranienia.

6. Serwis
a) Nie wymieniaj sam części narzędzia, nie przeprowadzaj samodzielnych napraw, ani w żaden inny sposób nie ingeruj w konstrukcję narzędzia. Naprawy narzędzia zlecaj wykwalifikowanym osobom.

b) Każda naprawa lub modyfikacja produktu przeprowadzona bez upoważnienia przez naszą firmę jest niedopuszczalna (może spowodować uraz lub szkodę użytkownikom).

c) Narzędzie elektryczne zawsze oddawaj do naprawy do certyfikowanego punktu serwisowego. Używaj tylko oryginalnych lub polecanych części zamiennych. Zapewnisz w ten sposób bezpieczeństwo sobie i twojemu narzędziu.

UZUPEŁNIAJĄCA INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

ZAPOZNAJ SIĘ DOKŁADNIE Z INSTRUKCJĄ: Przeczytaj i postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami. Przechowuj instrukcję w bezpiecznym miejscu w celu użycia w przyszłości. Nie zezwalaj osobie, która nie przeczytała niniejszych instrukcji, na montaż, włączanie, ustawianie lub obsługę urządzenia.

Ostrzeżenie: By uniknąć przegrzania, **NIE PRZYKRYWAJ** urządzenia.

Korzystając z urządzenia, stosuj się zawsze do podstawowych zasad bezpieczeństwa, w tym następujących wskazówek:

Urządzenie nie nadaje się do użytku na zewnątrz w wilgotnym powietrzu, w łazienkach lub w innych wilgotnych lub mokrych środowiskach.

Należy pamiętać, że urządzenie może być bardzo gorące i dlatego powinno być umieszczone w bezpiecznej odległości od łatwopalnych przedmiotów, takich jak meble, zasłony i tym podobne.

Grzejnika z wentylatorem **NIE PRZYKRYWAJ**.

NIE UMIESZCZAJ grzejnika z wentylatorem bezpośrednio pod gniazdem sieciowym.

NIE PODŁĄCZAJ urządzenia z wentylatorem do włącznika czasowego lub innego urządzenia, które może spowodować automatyczne włączenie.

Grzejnika z wentylatorem nie wolno umieszczać w pomieszczeniach, w których są używane lub przechowywane łatwopalne ciecze lub gazy.

Jeśli korzystasz z przedłużacza, musi być jak najkrótszy i zawsze w pełni rozciągnięty.

Nie podłączaj innych urządzeń do tego samego gniazda, do którego jest podłączony grzejnik.

Z grzejnika nie można korzystać w łazience, pod prysznicem i w basenie.

Jeśli kabel grzejnika został uszkodzony, musi zostać naprawiony przez producenta lub w punkcie serwisowym.

Upewnij się, że grzejnik jest zawsze pod obserwacją i że dzieci i zwierzęta nie mają do niego dostępu.

Nie umieszczaj urządzenia w poruszającym się pojeździe lub w miejscu, w którym może się łatwo przewrócić.

Jeśli nie korzystasz z urządzenia przez dłuższy czas, odłącz je od gniazda. Nie pozostawiaj grzejnika działającego przez dłuższy czas. Odłącz urządzenie, ciągnąc bezpośrednio za wtyczkę, nigdy nie odłączaj wtyczki, ciągnąc za kabel.

Grzejnik należy przechowywać poza zasięgiem zasłon lub miejsc, w których można łatwo zablokować dopływ powietrza.

Wtyczka jest wodoszczelna, jeśli nie jest podłączona do gniazdka. By zapobiec ewentualnemu porażeniu prądem elektrycznym lub wyciekowi prądu, nigdy nie korzystaj z urządzenia, mając mokre ręce lub kiedy w kablu sieciowym znajduje się woda.

Nie likwiduj urządzeń elektrycznych jako niesegregowanych odpadów komunalnych. Korzystaj z samodzielnych punktów zbiórki. Informacje o dostępnych punktach zbiórki uzyskasz od miejscowej administracji. Jeżeli przyrządy elektryczne likwiduje się na

wypiskach, do ziem gruntowych mogą przeniknąć niebezpieczne substancje, a następnie dostać się do łańcucha pokarmowego, co spowoduje uszkodzenia na zdrowiu.

Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, organoleptycznych lub umysłowych (włącznie z dziećmi) lub przez osoby z niewystarczającym doświadczeniem i wiedzą, o ile te osoby nie znajdują się pod nadzorem lub nie otrzymały wskazówek dot. użytkowania urządzenia od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.

- Używaj środków ochronnych przeciwko hałasowi, pyłowi oraz wibracjom!!!

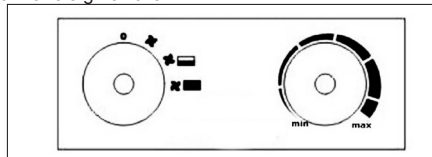
ZACHOWAJ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ
BEZPIECZEŃSTWA!!!

OPIS

Urządzenie jest grzejnikiem elektrycznym z wentylatorem / silnikiem wentylatora, które może być używana w domach, magazynach, warsztatach lub szklarniach. Posiada termostat oraz funkcję samoczynnego wyłączania termostatu. Termostat mierzy temperaturę zasysanego powietrza i reguluje temperaturę w pomieszczeniu. Urządzenie wyłącza się w razie przegrzania. Silnik wentylatora nie jest regulowany termostatem; jeśli termostat wyłączy element grzejny, wentylator pracuje dalej.

Przy pierwszym uruchomieniu, może pojawić się niewielka ilość dymu. Jest to normalne zjawisko, które po chwili zniknie. Element grzejny jest wykonany ze stali nierdzewnej i został pokryty olejem ochronnym podczas produkcji. Uwolnienie dymu jest spowodowane odparowaniem oleju.

- 1 Lewe pokrętko - ustawienie mocy.
- 2 Prawe pokrętko - ustawienie termostatu.
- 3 Panele grzewcze



UŻYCIE I EKSPLOATACJA

Narzędzie ASIST jest przeznaczone jedynie do użycia domowego lub hobbyistycznego.

Producent i dostawca nie zalecają używania tego narzędzia w warunkach ekstremalnych oraz przy wysokim obciążeniu.

Umieść grzejnik z wentylatorem, tak by stał pionowo na twardej powierzchni i w bezpiecznej odległości od wilgotnego środowiska i łatwopalnych przedmiotów. Podłącz urządzenie do sieci.

Ustaw pokrętko termostatu na pozycję MAX i pozwól grzejnikowi pracować z pełną mocą.

Grzejnik jest włączony, gdy selektor ogrzewania jest

ustawiony na jedno z ustawień mocy.

Gdy pomieszczenie osiągnie żądaną temperaturę, element grzewczy przestaje działać, ale wentylator nadal pracuje. Po spadku temperatury element grzewczy wznowia pracę.

Grzejnik automatycznie włączy się i zatrzyma, aby utrzymać stałą temperaturę w pomieszczeniu.

Przed wyłączeniem grzejnika, ustaw termostat w pozycji OFF i ustaw pokrętko ogrzewania na Fan lub Turn, pozostaw urządzenie do ostygnięcia na dwie minuty.

Opóźnione wyłączenie termostatu: Jeśli zapomnisz wyłączyć termostat przed wyłączeniem grzejnika, termostat i wentylator będą działać, gdy temperatura przedniej kratki wyniesie około 45°C. Kiedy temperatura spadnie do około 40°C, termostat wyłączy się i wentylator przestaje działać. Temperatura grzejnika spadnie.

W przypadku nagrzewnic kąta około 20°C można ustawić zgodnie z wymaganiami użytkownika za pomocą śruby na dwóch panelach bocznych.

Po użyciu najpierw wyłącz grzejnik, a następnie wyciągnij wtyczkę

OSTRZEŻENIE: Chronić ręce przed ciepłem.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

! Przed czyszczeniem i konserwacją zawsze wyjmij kabel zasilający narzędzia z kontaktu.

Przed przeprowadzeniem czyszczenia odłącz urządzenie od prądu i pozwól mu wystygnąć. Osłona ulega łatwemu zabrudzeniu, dlatego przecieraj ją często miękką ściereczką. Każdą zabrudzoną część przetrzyj gąbką zamoczoną w wodzie o temperaturze powyżej 45°C z dodatkiem delikatnego detergentu. Następnie wytrzyj osłonę do sucha czystą ściereczką. Uważaj, żeby do urządzenia nie dostała się woda. Unikaj rozpylania wody na urządzeniu i nigdy nie używaj rozpuszczalników, takich jak benzyna, octan izoamylu, toluen itp. Podobne substancje mogą zagrozić osłonie. Oczyszczyć kabel i konektor, wysuszyć i zapakować w plastikowy woreczek., Przed odłożeniem urządzenia, pozwól mu wystygnąć; dbaj, by było suche. Przykryj je plastikowym woreczkiem, włóż do pudełka i przechowuj w suchym, przewiewnym miejscu.

Rozwiązywanie problemów

Wiele usterek możesz usunąć sam, unikając kosztów związanych z dzwonieniem do serwisu. Zanim skontaktujesz się z serwisem, wypróbuj poniższe sposoby rozwiązywania częstych problemów.

Urządzenie nie działa, mimo że jest podłączone do sieci a termostat i włącznik są włączone.

Wtyczka jest luźna, źle podłączona.

Wyciągnij wtyczkę, sprawdź wtyczkę i gniazdko. Ponownie podłącz.

W gniazdku nie ma prądu.

Podłącz wtyczkę do działającego gniazdko.

Element grzejny jest rozgrzany.

Napięcie sieci jest zbyt niskie lub zbyt wysokie.

Korzystaj z napięcia zgodnie z oznaczeniem na etykiecie.

Kratka wlotu powietrza jest zablokowana.

Zwróć uwagę, żeby urządzenie znajdowało się w bezpiecznej odległości od przedmiotów takich jak zasłony, plastikowe torby, papier oraz inne, które mogą zatamować przepływ powietrza w urządzeniu

Urządzenie nie działa, działa tylko wentylator

Włącznik nie jest ustawiony w pozycji ogrzewania

Ustaw włącznik w pozycji ogrzewania

Termostat pracuje

Obróć termostat i sprawdź, czy usłyszysz dźwięk zamykania/otwierania. Jeśli nie usłyszysz żadnego dźwięku a termostat nie jest uszkodzony, urządzenie włączy się automatycznie, kiedy jego temperatura spadnie.

Urządzenie wyłączyło się inaczej niż samoczynnie.

Odłącz zasilanie, weź długi przedmiot (np.kij) i włóż go do otworu do resetowania na panelu sterowania, naciśnij przycisk zerowania i podłącz obwód.

Nietypowy hałas

Urządzenie nie stoi prosto

Ustaw urządzenie na równej powierzchni

Przechowywanie w spoczynku w dłuższym okresie czasu

Narzędzia nie należy przechowywać w miejscu, w którym występuje wysoka temperatura.

O ile jest to możliwe, przechowuj narzędzie w miejscu o stałej temperaturze i ze stałą wilgotnością.


DANE TECHNICZNE AE7HE20-ZH

Sieć:	220-240V / 50Hz
Moc znamionowa:	2 kW
Ustawienia mocy	25 / 1000 / 2000W
Przepływ powietrza:	120 m ³ / h
Samoczynne wyłączenie się termostatu:	75 °C
Klasa wodoszczelności:	IPX4
Zasilanie:	9,0 A
Wymagane bezpieczniki:	10 A
Masa netto	3,5 kg
Wymiary produktu:	210x200x330 mm
Klasa zabezpieczenia	□ / II.

DANE TECHNICZNE AE7HE30-ZH

Sieć:	220-240V / 50Hz
Moc znamionowa:	3 kW
Ustawienia mocy	25 / 1500 / 3000W
Przepływ powietrza:	280 m ³ / h
Samoczynne wyłączenie się termostatu:	75 °C
Klasa wodoszczelności:	IPX4
Zasilanie:	13 A
Wymagane bezpieczniki:	16 A
Masa netto	5 kg
Wymiary produktu:	250x250x410 mm
Klasa zabezpieczenia	□ / II.

DANE TECHNICZNE AE7HE30-Z0

Sieć: 220-240V / 50Hz
Moc znamionowa: 3 kW
Ustawienia mocy 29 / 1500 / 3000W
Przepływ powietrza: 280 m³ / h
Samoczynne wyłączenie się termostatu: 75 °C
Klasa wodoszczelności: IPX4
Zasilanie: 13 A
Wymagane bezpieczniki: 15 A
Masa netto 5,7 kg
Wymiary produktu: 320x320x380 mm
Klasa zabezpieczenia  / II.

Ostrzeżenie: Wartość wibracji w trakcie aktualnego użycia elektrycznego narzędzia ręcznego może różnić się od deklarowanej wartości w zależności od sposobu, w jaki narzędzie jest użyte oraz w zależności od następujących okoliczności: sposób użycia narzędzia elektrycznego i rodzaj ciętego lub przewiercanego materiału, stan narzędzia i sposób jego konserwacji, poprawność wyboru wykorzystanych przyrządów oraz zabezpieczenie ich ostrości i dobrego stanu, wytrzymałość uchwytu rękojeści, użycie urządzeń antywibracyjnych, zgodność użycia narzędzia elektrycznego z celem, dla którego było projektowane, przebieg pracy zgodny ze wskazówkami producenta. Jeśli narzędzie będzie używane niepoprawnie, może wystąpić syndrom trzęsienia ręki-ramienia. Ostrzeżenie: aby osiągnąć dokładniejsze wyniki należy wziąć pod uwagę stopień oddziaływania wibracji w konkretnych warunkach we wszystkich trybach pracy, a więc czas, w którym ręczne narzędzie jest wyłączone poza okresem pracy oraz czas, w którym działa bez obciążenia, więc nie wykonuje pracy. Może to wyraźnie obniżyć poziom ekspozycji w trakcie całego cyklu pracy. Minimalizuj ryzyko wpływu drgań - używaj ostrych dłut, wiertel i noży. Konserwuj narzędzie zgodnie z niniejszą instrukcją i zapewnij dokładne smarowanie.

Przy regularnym użytkowaniu narzędzia, zainwestuj w wyposażenie antywibracyjne. Nie używaj narzędzia przy temperaturach niższych niż 10 °C.

Swoją pracę zaplanuj tak, by zadania z wykorzystaniem elektrycznego narzędzia produkującego duże wstrząsy była rozłożona na kilka dni.

Zastrzegamy prawo do zmian.

OCHRONA ŚRODOWISKA NATURALNEGO PRZETWARZANIE ODPADÓW



Narzędzia elektryczne, osprzęt i opakowania powinny zostać przekazane do odzysku odpadów, które nie zagrażają środowisku naturalnemu.

Nie wyrzucaj narzędzi elektrycznych do domowych odpadów!

Zgodnie z dyrektywą europejską WEEE (2012/19/EU) o starych urządzeniach elektrycznych i elektronicznych i jej realizacji w krajowych prawodawstwach, nieużyteczne elektronarzędzie musi zostać oddane do miejsca zakupu podobnego narzędzia lub w

dostępnych miejscach zbierających i likwidujących elektronarzędzia. W ten sposób dostarczone narzędzia elektryczne, zostaną zgromadzone, rozbrane i przekazane do odzysku odpadów, który nie zagraża środowisku naturalnemu.

GWARANCJA

W dołączonym materiale znajdziesz specyfikację warunków gwarancyjnych.

Data produkcji

Data produkcji jest włączana do numeru seryjnego na etykiecie produktu.

Numer seryjny ma format ORD-YY-MM-SERI, gdzie ORD to numer zamówienia, YY to rok produkcji, MM to miesiąc produkcji, SERI to numer seryjny produktu

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie diese Sicherheitsvorschriften eingehend durch, behalten sie im Gedächtnis und aufbewahren sie.

HINWEIS: Beachten Sie beim Umgang mit elektrischen Maschinen und Elektrowerkzeugen die folgenden Sicherheitshinweise zum Schutz vor Stromschlägen, Personenschäden und Brandgefahr. Der Begriff "Elektrowerkzeug" wird in allen folgenden Anweisungen verwendet und bezeichnet sowohl Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) als auch batteriebetriebene Werkzeuge (ohne Netzkabel).

Bewahren Sie alle Verwarnungen und Hinweise für künftigen Gebrauch

1. Arbeitsumfeld

a) Halten Sie den Arbeitsbereich im sauberen Zustand aufrecht und achten Sie auf ausreichende Beleuchtung. Unordnung und dunkle Ecken auf dem Arbeitsplatz sind häufige Unfallquellen. Räumen Sie das Werkzeug auf, das Sie gerade nicht nutzen.

b) Verwenden Sie keine Elektrowerkzeuge in einer Umgebung, in der Brand- oder Explosionsgefahr besteht, d.h. dort, wo sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Staub befinden. Das Elektrowerkzeug erzeugt einen Funkenneffekt am Kommutator, der zur Staub- oder Dampfentzündung führen kann.

c) Bei der Verwendung von elektrischen Werkzeugen verhindern Sie, dass Unbefugte, insbesondere Kinder, auf den Arbeitsbereich zugreifen können! Wenn Sie gestört sind, können Sie die Kontrolle über die durchgeführte Tätigkeit verlieren. Lassen Sie auf keinen Fall das Elektrowerkzeug ohne Aufsicht. Verhindern Sie den Tieren den Zugang zu Elektroanlagen.

2. Elektrische Sicherheit

a) Die Gabel des Netzkabels am Elektrowerkzeug muss der Steckdose entsprechen. Ändern Sie niemals die Gabel zum Werkzeug, das auf der Gabel des Netzkabels einen Erdungsstift hat, verwenden Sie keine Gabelungen oder sonstige Adapter. Unbeschädigte Gabeln und entsprechende Steckdosen reduzieren die Gefahr des Stromschlags. Beschädigte oder verschlaufene Versorgungs-kabel erhöhen die Unfallgefahr des Stromschlags. Ein beschädigtes Netzkabel ist gegen ein neues zu ersetzen, das im autorisierten Service oder beim Importeur erhältlich ist.

b) Vermeiden Sie den Körperkontakt mit den geerdeten Gegenständen, wie z. B. Rohrleitungen, Körper der Zentralheizung, Herde und Kühlschränke. Stromschlag-Gefahr ist größer, wenn Sie auf dem Boden stehen.

c) Setzen Sie kein Elektrowerkzeug nicht dem Regen, der Feuchtigkeit oder Nässe aus. Berühren Sie die Elektrowerkzeuge niemals mit nassen Händen. Waschen Sie das Elektrowerkzeug niemals unter fließendem Wasser und tauchen Sie es nicht ins Wasser.

d) Verwenden Sie das Netzkabel zu keinem anderen, als dem vorgesehenen Zweck. Tragen und ziehen Sie das Elektrowerkzeug nie mit dem Netzkabel. Ziehen Sie die Gabel aus der Steckdose nicht mit dem Kabelzug aus. Vermeiden Sie mechanische Beschädigung der elektrischen Kabel durch scharfe oder heiße Gegenstände.

e) Das elektrische Werkzeug wurde ausschließlich für Wechselstrom hergestellt. Überprüfen Sie immer, ob die elektrische Spannung mit den Angaben auf dem Typenschild des Werkzeugs übereinstimmt.

f) Arbeiten Sie niemals mit Werkzeug mit beschädigtem Kabel oder beschädigter Gabel, mit Werkzeug, das auf den Boden gefallen ist und ist wie auch immer beschädigt.

g) Überzeugen Sie sich, dass die technischen Parameter des Verlängerungskabels den Angaben auf den Werkzeug-Typenschild entsprechen. Wenn Sie das Werkzeug draußen verwenden, benutzen Sie das Kabel für Verwendung im Freien. Das Kabel auf den Verlängerungsspulen muss aufgerollt werden, sonst kommt es zu seiner Überhitzung.

h) Wenn das Elektrowerkzeug in feuchten Räumen oder im Freien verwendet wird, darf es nur verwendet werden, wenn es an Stromkreis mit Fehlerstromschutzschalter (RCD) angeschlossen ist. Verwendung des Stromkreises mit einem Schutzschalter /RCD/ reduziert das Risiko des Stromschlags.

i) Handelt es sich um Werkzeug halten Sie ausschließlich auf isolierter Fläche für Anfassen, weil es beim Betrieb zum Kontakt des Schneide- oder Bohrzubehörs mit einem verdeckten Leiter oder mit dem Netzkabel des Werkzeugs kommen kann.

3. Sicherheit der Personen

a) Bei Verwendung des Elektrowerkzeugs seien Sie vorsichtig und widmen Sie der ausgeübten Tätigkeit maximale Aufmerksamkeit. Konzentrieren Sie sich auf die Arbeit. Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht, wenn Sie müde oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten sind. Schon ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch von Elektrowerkzeugen kann zu ernsthaften Verletzungen führen. Während der Arbeit mit dem Elektrowerkzeug essen Sie nicht, trinken Sie nicht und rauchen Sie nicht.

b) Verwenden Sie die Schutzmittel. Tragen Sie immer den Augenschutz. Verwenden Sie eine Schutzausrüstung, die Ihrer Arbeit entspricht. Die Schutzausrüstung wie Atemschutzmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Kopfschutz oder Gehörschutz, die in Übereinstimmung mit den Arbeitsbedingungen verwendet werden, verringern das Risiko von Personen-Verletzungen.

c) Vermeiden Sie unbeabsichtigte Einschaltung des Werkzeugs. Übertragen Sie nicht Werkzeug, das an Stromnetz angeschlossen ist, mit dem Finger an dem Schalter oder an dem Auslöser. Vor dem Anschluss an Stromnetz vergewissern Sie sich, dass der Schalter oder der Auslöser in der Position "AUS" sind. Übertragung des Werkzeugs mit dem Finger an dem Schalter oder Einschlebung der Gabel vom Werkzeug in die Steckdose mit dem eingeschalteten Schalter kann schwere Unfälle verursachen.

d) Vor Einschaltung des Werkzeugs entfernen Sie alle Einstellschlüssel und Werkzeuge. Der Einstellschlüssel oder das Werkzeug, das zum Drehen des Elektrowerkzeugs befestigt ist, kann Personenverletzung verursachen.

e) Halten Sie immer eine stabile Körperhaltung und Gleichgewicht. Arbeiten nur dort, wohin Sie sicher reichen können. Überschätzen Sie niemals Ihre eigene Kraft. Verwenden Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind.

f) Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie Arbeitskleidung. Tragen Sie keine lose Kleidung und keinen Schmuck. Achten Sie darauf, dass Ihr Haar, Ihre Kleidung, Handschuhe oder Körperteile nicht zu nahe der Dreh- oder Heizeile des Elektrowerkzeugs sind.

g) Schließen Sie den Staubsauger an. Wenn es das Werkzeug ermöglicht, schließen Sie eine Einrichtung für Aufhängen oder Absaugung des Staubs an und stellen Sie sicher, dass sie richtig angeschlossen und verwendet wird. Der Einsatz dieser Einrichtung kann die Gefahr beschränken, die durch Staub entsteht.

h) Befestigen Sie das Werkstück. Verwenden Sie die Tischlerklammer oder einen Schraubstock für Befestigung des Teils, den Sie bearbeiten.

i) Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn Sie unter Einfluss von Alkohol, Drogen, Medikamenten oder anderen Rausch- oder Suchtmitteln sind.

j) Diese Einrichtung ist nicht für Verwendung von Personen und Kindern mit verminderten physischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit ungenügenden Erfahrungen und Kenntnissen vorgesehen, wenn diese nicht unter Aufsicht sind oder wenn sie bzgl. Verwendung der Anlage von einer für deren Sicherheit beauftragten Person nicht unterwiesen wurden. Kinder müssen sich unter Aufsicht befinden, um sicherzustellen, dass sie mit der Einrichtung nicht spielen.

4. Verwendung des Elektrowerkzeugs und dessen Wartung

a) Das Elektrowerkzeug ist bei jedem Problem während der Arbeit, vor jeder Reinigung oder Wartung, bei jeder Verlegung und nach Beendigung der Arbeit vom Stromnetz abzuschalten! Arbeiten Sie niemals mit beschädigtem Elektrowerkzeug.

b) Wenn das Werkzeug ungewöhnliche Geräusche oder Geruch gibt, beenden Sie sofort die Arbeit.

c) Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht. Das elektrische Werkzeug wird besser und sicherer arbeiten, wenn Sie es mit der vorgegebenen Drehzahl betreiben werden. Verwenden Sie das richtige Werkzeug, das für die jeweilige Tätigkeit vorgesehen ist. Das richtige Werkzeug wird die Arbeit besser und sicherer ausüben, für die es konstruiert wurde.

d) Verwenden Sie kein Elektrowerkzeug, das mit dem Betätigungsschalter nicht sicher ein- und auszuschalten ist. Die Verwendung so eines Werkzeugs ist gefährlich. Fehlerhafte Schalter müssen vom zertifizierten Service repariert werden.

e) Schalten Sie das Werkzeug vom Stromnetz ab, ehe Sie mit seiner Einrichtung mit Austausch des Zubehörs oder mit Wartung beginnen. Diese Maßnahme verhindert seinen zufälligen Start.

f) Entsorgen Sie nicht benutzte Elektrowerkzeuge und bewahren Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugten Personen auf. Elektrowerkzeuge in den Händen unerfahrener Benutzer können gefährlich sein. Lagern Sie Elektrowerkzeuge an einem trockenen und sicheren Ort.

g) Halten Sie das Elektrowerkzeug im guten Zustand. Überprüfen Sie regelmäßig die beweglichen Teile und ihre Beweglichkeit. Überprüfen Sie, ob die Schutzabdeckungen oder andere Teile nicht beschädigt sind, die den sicheren Betrieb des Elektrowerkzeugs gefährden könnten. Wenn das Werkzeug beschädigt ist, muss es vor seinem nächsten Einsatz ordnungsgemäß repariert werden. Viele Unfälle sind durch schlecht gewartetes Elektrowerkzeug verursacht.

h) Halten Sie die Schneidewerkzeuge scharf und sauber. Richtig gewartete und angeschärfte Werkzeuge erleichtern die Arbeit, reduzieren die Verletzungsgefahr und die Arbeit damit kann man besser kontrollieren. Verwendung eines anderen Zubehörs als in der Bedienungsanleitung angezeigt, kann Werkzeugbeschädigung verursachen und eine Verletzungsursache sein.

i) Elektrowerkzeuge, Zubehör, Arbeitswerkzeuge usw. verwenden Sie gemäß diesen Anweisungen und in der für das jeweilige Elektrowerkzeug vorgeschriebenen Weise, unter Berücksichtigung der gegebenen Arbeitsbedingungen und der Art der auszuführenden Arbeiten. Die Verwendung des Werkzeugs zu anderen als den vorgesehenen Zwecken kann gefährliche Situationen hervorrufen.

5. Verwendung des Akkumulatorkwerkzeugs

a) Bevor Sie den Akku einlegen, überzeugen Sie sich, dass der Schalter in der Position „0-ausgeschaltet“ befindet. Das Einlegen des Akkumulators in ein eingeschaltetes Werkzeug kann gefährliche Situationen verursachen.

b) Zum Aufladen der Akkumulatoren verwenden Sie nur die vom Hersteller vorgeschriebenen Ladegeräte. Verwendung des Ladegeräts für einen anderen Akkumulatortyp kann seine Beschädigung sowie Brandentstehung verursachen.

c) Verwenden Sie immer nur die für das jeweilige Werkzeug vorgesehene Akkumulatoren. Verwendung von anderen Akkumulatoren kann Verletzungen oder Brandentstehung verursachen.

d) Wenn die Batterie nicht verwendet wird, lagern Sie sie getrennt von Metallgegenständen wie Klemmen, Schraubenschlüsseln, Schrauben und anderen kleinen Metallgegenständen, die dazu führen können, dass ein Batteriekontakt mit einem anderen verbunden wird. Kurzschließung des Akkumulators kann zu Verletzungen, Verbrennungen oder Feuer führen.

e) Behandeln Sie die Akkumulatoren schonend. Bei ungleichmäßiger Handhabung kann eine Chemikalie aus der Batterie austreten. Vermeiden Sie Kontakt mit dieser Substanz und wenn es trotzdem zum Kontakt kommt, waschen Sie die betroffene Stelle mit fließendem Wasser. Wenn die Chemikalie in die Augen gelangt, sofort einen Arzt aufsuchen. Die Chemikalie aus der Batterie kann zu schweren Verletzungen führen.

6. Service

a) Tauschen Sie keine Werkzeuggesteile aus, reparieren Sie das Werkzeug nicht selbst und greifen Sie in die Werkzeugkonstruktion nicht ein. Überlassen Sie die Reparatur des Werkzeugs qualifiziertem Personal.

b) Jede Reparatur oder Änderung des Produkts ohne Berechtigung von unserer Gesellschaft ist unzulässig (Unfall- oder Schadensgefahr).

c) Lassen Sie das Werkzeug immer in einem zertifizierten Service reparieren. Verwenden Sie nur Originalteile oder empfohlene Ersatzteile. Nur so können Sie Ihre Sicherheit und Sicherheit Ihres Werkzeugs sicherstellen.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE

LESEN SIE DIE ANLEITUNG AUFMERKSAM: Lesen und befolgen Sie alle Hinweise. Bewahren Sie die Anweisungen zur späteren Bezugnahme an einem sicheren Ort auf. Erlauben Sie niemandem, der diese Anleitung nicht gelesen hat, das Heizgerät zu montieren, anzumachen, einzustellen oder zu bedienen.

Warnung: Bitte DECKEN SIE das Heizgerät während seiner Benutzung NICHT AB, um Überheizung zu vermeiden.

Wenn Sie ein Elektrogerät benutzen, sollten grundlegende Vorsichtsmaßnahmen einschließlich der unten stehenden immer eingehalten werden:

Der Heizlüfter ist nicht für den Außengebrauch in feuchtem Wetter, in Badezimmern oder in nassen oder feuchten Umgebungen geeignet.

Bitte beachten Sie, dass der Heizlüfter sehr heiß werden kann und deshalb in einer sicheren Entfernung von leicht brennbaren Objekten wie Möbel, Gardinen und Ähnlichem aufgestellt werden sollte.

BEDECKEN SIE den Heizlüfter nicht.

Stellen Sie den Heizlüfter NICHT unmittelbar unter eine Wandsteckdose.

Schließen Sie den Heizlüfter NICHT an, indem Sie eine ein/aus Schaltuhr oder anderes Gerät benutzen, das das Gerät automatisch anstellen kann.

Der Heizlüfter darf nicht in Räumen aufgestellt werden, in denen entflammare Flüssigkeiten oder Gase auf. Wenn eine Verlängerungsschnur benutzt wird, sollte sie so kurz wie möglich sein und immer voll ausgegedehnt werden.

Sie dürfen keine anderen Elektrogeräte an dieselbe Netzsteckdose wie den Heizlüfter anschließen.

Der Heizlüfter darf nicht direkt in Badezimmern, Duschkabinen und Swimmingpools benutzt werden.

Wenn die Schnur des Heizlüfters beschädigt wurde, muss sie von dem Hersteller oder Stationswartungsdienst repariert werden.

Stellen Sie sicher, dass der Heizlüfter immer unter Aufsicht ist und halten sie Kinder und Tiere davon entfernt. Stellen Sie das Elektrogerät nicht auf sich bewegende Fahrzeuge oder dahin, wo es leicht umgestoßen werden kann.

Schließen Sie den Netzkabel ab, wenn Sie das Elektrogerät für eine längere Zeit nicht benutzen. Lassen Sie den Heizlüfter nicht für längere Zeit unbeaufsichtigt, wenn er in Betrieb ist. Ziehen Sie den Anschlussstecker direkt aus, ziehen Sie ihn nicht heraus, indem Sie an der Schnur ziehen.

Stellen Sie das Heizgerät entfernt von Gardinen oder Plätzen, an denen der Lufteinlass leicht blockiert werden kann, auf.

Das Strom-Couplet ist wasserbeständig, wenn es nicht in Betrieb ist. Um einen möglichen elektrischen

Schock oder Leckstrom zu vermeiden, benutzen Sie das Elektrogerät niemals mit nassen Händen und stellen Sie das Elektrogerät nicht an, wenn Wasser auf dem Stromkabel ist.

Entsorgen Sie elektrische Geräte nicht auf die selbe Weise wie Hausmüll, benutzen Sie getrennte Sammel-

stellen. Kontaktieren Sie Ihre Kommunalverwaltung für Informationen hinsichtlich des zugängigen Sammelsystems. Wenn elektrische Geräte auf Abfalldeponien oder Müllkippen entsorgt werden, können gefährliche Substanzen in das Grundwasser auslaufen und in die Ernährungskette gelangen, wodurch Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden beschädigt wird.

Das Elektrogerät ist nicht für den Gebrauch von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen geeignet, es sei denn, dass sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person im Hinblick auf den Gebrauch des Elektrogerätes beaufsichtigt und angeleitet wurden.

Verwenden Sie Schutzmittel gegen Lärm, Staub und Vibrationen !!!

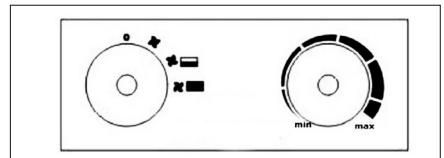
BEWAHREN SIE DIE SICHERHEITSHINWEISE AUF!!!

BESCHREIBUNG

Dieses Heizgerät ist ein elektrisches Heizgerät mit Ventilatormotor. Es kann im Haushalt, Lager, Werkstatt oder Glashaus benutzt werden. Es enthält ein Thermostat und ein selbstzurückstellendes Thermostat. Das Thermostat fühlt die Lufteinlasstemperatur und kontrolliert die Raumtemperatur. Es stellt das Heizgerät bei Überheizung ab, um die Sicherheit zu garantieren. Der Ventilatormotor wird nicht von dem Thermostat kontrolliert, wenn das Thermostat das Heizelement abschaltet, wird der Ventilator weiter betrieben.

Wenn Sie das Heizgerät zum ersten Mal benutzen, können Sie vielleicht eine leichte Rauchentwicklung spüren. Das ist ziemlich normal und hört nach einer kurzen Zeit auf. Das Heizelement ist aus Edelstahl und mit Schutzöl beschichtet. Der Rauch wird beim Aufheizen von dem restlichen Öl verursacht.

- 1 Der linke Knopf Stromeinstellungen.
- 2 Der rechte Knopf Thermostatkontrolle.
- 3 Heizplatten



ANWENDUNG UND BETRIEB

ASIST-Tools sind nur für den Heim- oder Hobbygebrauch vorgesehen.

Hersteller wie auch Importeur empfehlen, dieses Werkzeug nicht unter extremen Bedingungen und bei hohen Belastungen zu verwenden.

Alle weiteren zusätzlichen Anforderungen müssen Gegenstand einer Vereinbarung zwischen Hersteller und Käufer sein.

Stellen Sie den Heizlüfter so auf, dass er aufrecht auf einer festen Oberfläche und in einer sicheren Entfernung von feuchten Umgebungen und brennbaren Objekten steht.

Schließen Sie den Heizlüfter an das Stromnetz an. Stellen Sie den Thermostatknopf auf MAX und lassen Sie das Heizgerät mit voller Kraft laufen. Der Heizlüfter wird angeschaltet, wenn der Heizungswähler auf einer der Stromeinstellungen eingestellt ist.

Wenn der Raum die gewünschte Temperatur erreicht hat, hört das Heizelement auf zu arbeiten, aber der Ventilator wird noch betrieben. Wenn die Temperatur sinkt, wird das Heizelement in Betrieb gesetzt.

Der Heizlüfter beginnt und stoppt jetzt automatisch und hält deshalb die Raumtemperatur gleichmäßig.

Bevor Sie das Heizgerät ausstellen, stellen Sie bitte das Thermostat auf AUS-Position und drehen Sie den Heizknopf auf Ventilator oder AUS. Lassen Sie das Gerät für zwei Minuten abkühlen.

Zeitverzögerte Thermostatabschaltung: wenn Sie vergessen, das Thermostat auf die AUS-Position zu schalten, bevor Sie das Heizgerät ausgeschaltet haben, schaltet das Thermostat ab und der Ventilator wird laufen, wenn die Temperatur des Vordergrills des Heizgeräts um 45 °C ist. Wenn die Temperatur auf um 40 °C reduziert ist, wird das Thermostat abgeschaltet und der Ventilator wird selbst aufhören zu arbeiten. Er wird das Heizgerät kühlen.

Das-Serien-Heizgerät kann in einem Winkel von 20 °C gemäß Ihren Anforderungen angepasst werden, indem Sie die beiden Seitenabdeckungen aufschrauben.

Stellen Sie das Heizgerät nach Gebrauch zuerst ab, ziehen Sie den Anschlussstecker heraus.

WARNUNG: Schützen Sie Ihre Hände vor Hitze.

REINIGUNG UND WARTUNG

! Ziehen Sie vor der Reinigung und Wartung immer das Netzkabel aus der Steckdose.

Schließen Sie das Gerät von der Steckdose ab und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es reinigen. Das Gehäuse kann leicht schmutzig werden, wischen Sie es oft mit einem weichen Schwamm. Wischen Sie jedes schmutzige Teil mit einem in <45 °C warmes Wasser und mildem Reinigungsmittel eingetauchten Schwamm, trocknen Sie danach das Gehäuse des Heizgeräts mit einem sauberen Tuch. Geben Sie Acht, damit kein Wasser in das Innere des Gerätes gelangt. Spritzen Sie kein Wasser auf das Heizgerät, benutzen Sie niemals Lösungsmittelextraktionen wie Benzin, Isoamylsäure-Toluol usw., um das Heizgerät zu reinigen, damit das Gehäuse geschützt wird.

Reinigen Sie die Schnur und den Anschlussstecker, trocknen Sie es und packen Sie es in eine Plastiktüte. Wenn Sie das Heizgerät lagern, lassen Sie es zuerst abkühlen, halten Sie es trocken. Bedecken Sie es dann mit einer Plastiktasche, legen es in eine Verpackung und bewahren es an einem trockenen, gelüfteten Platz auf.

Problembeseitigung

Sie können viele herkömmliche Probleme leicht lösen und sich die Kosten eines möglichen Service-Anrufs ersparen. Probieren Sie die unten stehenden Vorschläge aus, um zu sehen, ob Sie das Problem lösen können, bevor Sie das Service-Zentrum anrufen.

Das Heizgerät funktioniert nicht, auch wenn es angeschlossen ist und der Schalter, das Thermostat angeschaltet sind.

Der Anschlussstecker ist lose, schlechte Verbindung, Ziehen Sie den Anschlussstecker heraus, kontrollieren Sie die Verbindung des Anschlusssteckers und der Steckdose. Schließen Sie dann wieder an.

Kein Strom in der Steckdose.

Stecken Sie den Anschlussstecker in eine passende Steckdose.

Das Heizgerät glüht

Die Eingangsspannung ist zu hoch oder zu niedrig. Benutzen Sie ausreichende Versorgung gemäß der Leistungsfähigkeit auf dem Schild.

Der Lufteinlass-Grill ist blockiert. Halten Sie das Heizgerät entfernt von Artikeln wie Gardinen, Plastiktüten, Papier oder anderen Gegenständen, die den Einlass zudecken oder den Lufteinlass leicht abdecken können.

Das Gerät wurde nicht aufgeheizt, nur der Ventilator lief

Der Schalter war nicht auf Heizeinstellung eingestellt. Drehen Sie den Schalter auf Heizeinstellung.

Das Thermostat funktioniert nicht

Drehen Sie das Thermostat und hören Sie, ob es dort eine offene/geschlossene Stimme gibt. Wenn es dort kein Klicken gibt und das Thermostat nicht beschädigt ist, schaltet das Heizelement automatisch ein, wenn das Gerät abgekühlt ist.

Die nicht selbst rückstellende Ausschaltung wurde betätigt

Schließen Sie den Strom ab, halten Sie den Stab und führen Sie ihn in die Reset-Aushöhlung auf dem Bedienfeld, drücken Sie den Reset-Knopf und schließen Sie den Kreislauf an.

Abnormaler Lärm

Das Gerät steht nicht aufrecht

Stellen Sie den Heizkörper auf eine ebene Fläche

Aufbewahrung bei längerer Nichtbenutzung

Bewahren Sie das Werkzeug nicht an einem Ort auf, an dem hohe Temperaturen herrschen. Wenn möglich, das Werkzeug an einem Ort mit konstanter Temperatur und Luftfeuchtigkeit lagern.

TECHNISCHE DATEN AE7HE20-ZH

Stromversorgung:	220-240V / 50Hz
Leistungsangabe:	2 kW
Stromeinstellungen:	25 / 1000 / 2000W
Luftstrom:	120 m ³ / h
Selbst-zurückstellendes Thermostat:	75 °C
Wasserdichte Klasse	IPX4
Strom:	9,0 A

Erforderliche Dosis:	10 A
Nettogewicht:	3,5 kg
Produktgröße	210x200x330 mm
Schutz Klasse	□ / II.

TECHNISCHE DATEN AE7HE30-ZH

Stromversorgung:	220-240V / 50Hz
Leistungsangabe:	3 kW
Stromeinstellungen:	25 / 1500 / 3000W
Luftstrom:	280 m ³ / h
Selbst-zurückstellendes Thermostat:	75 °C
Wasserdichte Klasse	IPX4
Strom:	13 A
Erforderliche Dosis:	16 A
Nettogewicht:	5 kg
Produktgröße	250x250x410 mm
Schutz Klasse	□ / II.

TECHNISCHE DATEN AE7HE30-ZO

Stromversorgung:	220-240V / 50Hz
Leistungsangabe:	3 kW
Stromeinstellungen:	29 / 1500 / 3000W
Luftstrom:	280 m ³ / h
Selbst-zurückstellendes Thermostat:	75 °C
Wasserdichte Klasse	IPX4
Strom:	13 A
Erforderliche Dosis:	15 A
Nettogewicht:	5,7 kg
Produktgröße	320x320x380 mm
Schutz Klasse	□ / II.

Warnung: Der Vibrationswert während des tatsächlichen Einsatzes des Elektrohandwerkzeugs kann von dem angegebenen Wert abhängig von der Verwendung des Werkzeugs und abhängig von den folgenden Umständen abweichen:

Werkzeuge und Art des geschnittenen oder gebohrten Materials, Zustand des Werkzeugs und der Art und Weise, wie es gewartet wird, die Richtigkeit der Wahl des verwendeten Zubehörs und seine Schärfe und guter Zustand, die Griffstärke, die Verwendung von Schwingungsdämpfern, die Eignung des Elektrowerkzeugs für den jeweiligen Zweck, für den es entworfen wurde und Einhaltung der Arbeitsabläufe wie vom Hersteller vorgegeben.

Wenn dieses Werkzeug unrichtig verwendet wird, kann es Syndrom des Hand-Armzitterns verursachen.

Warnung: Zur Klarstellung ist es erforderlich, die Vibrationsstärke unter bestimmten Betriebsbedingungen in allen Betriebsmodi zu berücksichtigen, z. B. wenn die Handwerkzeuge ausgeschaltet sind, mit Ausnahme der Betriebszeit und wenn das Werkzeug leerläuft und arbeitet nicht. Das kann die Exposition während des gesamten Arbeitszyklus deutlich reduzieren.

Minimieren Sie das Risiko der Vibrationsfolgen, verwenden Sie scharfe Meißel, Bohrer und Messer. Werkzeug warten Sie in Übereinstimmung mit

diesen Anweisungen und sorgen Sie für ausreichende Schmierung.

Bei regelmäßiger Verwendung des Werkzeugs investieren Sie in das Antivibrationszubehör.

Verwenden Sie das Werkzeug niemals bei Temperaturen unter 10 °C. Bei Planung verteilen Sie die Arbeit mit dem die hohen Vibrationen produzierenden Elektrowerkzeug in mehrere Tage.

Änderungen vorbehalten

UMWELTSCHUTZ ABFALLENTSORGUNG



Elektrowerkzeug, Zubehör und Verpackungen sollten zur umweltfreundlichen Wiederverwertung abgeliefert werden.

Werfen Sie das Elektrowerkzeug nicht in den Hausmüll aus!

Gemäß der europäischen Richtlinie WEEE (2012/19 / EU) über alte elektrische und elektronische Geräte und deren Angleichung in nationalen Gesetzen müssen unbrauchbare Elektrowerkzeuge im Ort der Beschaffung ähnlicher Werkzeuge oder in den verfügbaren Sammelstellen für die Sammlung und Entsorgung von Elektrowerkzeugen abgegeben werden. Diese Elektrowerkzeuge werden gesammelt, demontiert und zu umweltfreundlicher Wiederverwertung geliefert.

GARANTIE

Die Garantiebestimmungen finden Sie im angehängten Material.

Produktionsdatum

Das Produktionsdatum ist in die Seriennummer auf dem Produktetikett integriert.

Die Produktionsnummer hat das Format ORD-YY-MM-SERI. ORD ist die Bestellnummer, YY das Herstellungsjahr, MM den Produktionsmonat darstellen, SERI ist die Seriennummer des Produkts.

OPĆE SIGURNOSNE UPUTE

Ove sigurnosne upute pažljivo pročitajte, zapamtite je i spremite

UPOZORENJE: Prilikom korištenja električnih strojeva i električnog alata potrebno je pridržavati se i poštivati sljedeće sigurnosne upute zbog razloga zaštite od udara električnom strujom, ozljede osoba i opasnosti nastanka požara. Pod izrazom „električni alat“ se u svim dolje navedenim uputama podrazumijeva kako električni alat napajani iz mreže (kablom za napajanje), tako i alat napajani iz baterija (bez kabla za napajanje). Sve opaske i upute spremite za sljedeću uporabu.

1. Radna okolina

- radnu površinu održavajte u čistom stanju i dobro osvijetlite. Nered i mračna mjesta na radnom mjestu obično su uzrok nesretnog slučaja. Spremite alat koji trenutno ne koristite.
- Električni alat nemojte koristiti u okruženju s opasnošću od nastanka požara ili eksplozije, to znači na mjestima, gdje se pojavljuju zapaljive tvari, plinovi ili prašina u električnim alatima stvaraju se na komutatoru iskrenja, što može biti uzrok zapaljenja prašine ili isparivanja.
- Prilikom korištenja el. alata spriječite pristup nezaposlenim osobama, naročito djeci, u radni prostor! Ukoliko ste ometani, možete izgubiti kontrolu nad vršenjem posla. ni u kom slučaju električni alat nemojte ostavljati bez nadzora, spriječite životinjama pristup opremi.

2. Električna sigurnost

- Žile kabla za napajanje električnog alata mora odgovarati mrežnoj utičnici. Nikada na bilo koji način nemojte mijenjati žilu. Za alat koji na žili kabla za napajanje ima zaštitni klin, nikada nemojte koristiti razdjelivače ili druge adaptiere. Neosštećene vilice i odgovarajuće utičnice sprječavaju opasnost od udara električnom strujom. Oštećene ili zamotani kablovi napajanja povećavaju opasnost udara električnom strujom. Ukoliko je mrežni kabel oštećen, neophodno je zamijeniti ga za novi mrežni kabel, koji se može dobiti u ovlaštenom servisnom centru ili kod dobavljača.
- Spriječite dodir tijela s uzemljenim predmetima, kao što npr. cijevi, grijači centralnog grijanja, stjednici i hladnjaci. Opasnost od udara električnom strujom mnogo je vjerojatnije ako je vaše tijelo povezano sa zemljom.
- Električni alat nemojte izlagati na kišu, vlagu ili na držati na mokrom mjestu. Električni alat nikada nemojte dirati mokrim rukama, prati pod mlazom tekuće vode te ga nemojte uranjati u vodu.
- Kabel za napajanje nemojte koristiti u druge svrhe nego za koje je namijenjen. Električni alat nikada nemojte nositi i vući držeći za kabel napajanja. Nemojte izvlačiti utikač iz utičnice povlačenjem za kabel. Spriječite mehaničko oštećenje električnih kabela oštrim ili vrućim predmetima.
- Električni alat proizveden je isključivo za napajanje naizmjeničnom el. strujom. Uvijek provjerite da li električni napon odgovara podacima naznačenim na tipskoj pločici alata.
- Nemojte nikada raditi s alatom koji ima oštećeni el. kabel ili žile, ako je ispao na tlo ili je na bilo koji način oštećen.
- U slučaju uporabe produžnog kabla uvijek provjerite da i njegovi tehnički parametri odgovaraju podacima naznačenim na tipskoj pločici alata. Ako električni alat koristite na otvorenom, tada uporabite produžni kabel prikladan za vanjsku primjenu. Kada koristite produžne bušiljke potrebno ih je razviti, kako bi se spriječilo pregrijavanje kabela.
- Ako se električni alat koristi u vlažnim prostorijama ili na otvorenom, dopušteno je koristiti ga samo, ako je uključeno u el. krug sa strujom zaštitom ≤ 30 mA. Primjena el. kruga sa zaštitom /RCD/ smanjuje opasnost od udara električnom strujom.
- Ručni el. alat držite isključivo za izolirane površine namijenjene za hvata nje, pošto tijekom rada može doći do kontakta opreme za rezanje ili bušenja sa sakrivenim vodičim ili sa kablom napajanja alata.

3. Sigurnost osoba

- Kada koristite električni alat budite oprezni i pažljivi, obratite najveću moguću pozornost tijekom rada koji upravo izvodite. Usredotočite se na rad. Ukoliko ste umorni nemojte raditi s električnim alatom, ili ako ste pod utjecajem droge, alkohola ili lijekova. U trenutačnu ne pozornost tijekom korištenja električnog alata može dovesti do ozbiljne povrede osoba. Prilikom rada s električnim alatom nemojte jesti, piti ni pušiti.
- Koristite zaštitnu opremu. Uvijek koristite zaštitnu vodu. Koristite zaštitnu opremu primarnu vrsti rada koji vršite. Zaštitna oprema kao je primjerice respirator, sigurnosne cipele s protukliznom površinom, maršama na glavi ili zaštitna sluha koja se koristi u skladu s uvjetima rada smanjuju rizik od povrede osoba.
- Spriječite nepoželjno uključivanje alata. Nemojte prenositi alat priključen na električnu mrežu držeći prst na prekidaču ili na gumbu. Prije priključenja na električnu mrežu uvjerite se da je prekidač ili gumb u poziciji „isključeno“. Prenose alata držite prst na prekidaču ili uključivanje utikača u utičnicu ako je prekidač uključen, može biti uzrok ozbiljnih ozljeda.
- Prije uključivanja alata uklonite sve podesive ključeve i uređaje. Podesni ključ ili uređaj koji ostane pričvršćen za rotirajući dio električnog alata može biti uzrok ozbiljne povrede osoba.
- Uvijek održavajte stabilan postoj i ravnost. Radite samo tamo gdje možete sigurno dosegnuti. Nikada nemojte precejnjivati svoj vlastitu snagu. Električni alat nemojte koristiti ako ste umorni.
- Obucite se na odgovarajući način. Nosite radnu odjeću. Nemojte nositi komotnu odjeću ili nakit. Vodite brigu da vaša kosa, odjeća, rukavice ili bilo koji drugi dio vašeg tijela nije previše blizu rotirajućih ili vrućih dijelova električnog alata.

- Priključite uređaje za usisavanje prašine. Ako alat ima mogućnost priključenja opreme za hvatanje ili usisavanje prašine, osigurajte da se ispravno priključi i koristi. Uporaba ovih uređaja može spriječiti opasnost koja nastaje uslijed prašine.
- Čvrsto priključite izradak. Koristite stolarsku stezaljku ili stezaljku za pričvršćivanje dijela koji ćete obrađivati.

- Nemojte koristiti električni alat ako ste pod utjecajem alkohola, droga, lijekova ili drugih opojnih ili ovisnih sredstava.
- Ovaj uređaj ne smiju koristiti osobe (uključujući djecu) sa smanjenim tjelesnim, čulnim ili duševnim sposobnostima, ili bez odgovarajućeg iskustva i znanja, ako nisu pod nadzorom ili nisu upoznati s uputama za korištenje uređaja od osobe odgovorne za njihovu sigurnost. Djeca moraju biti pod nadzorom, kako biste se uvjerali da se s uređajem ne igraju.

- Korištenje električnog alata i njegovo održavanje

- El. alat uvijek izvucite iz mreže u slučaju bilo kojih problema tijekom rada, prije svakog čišćenja ili održavanja, prilikom svakog premještanja i poslije završetka rada! Nikada nemojte raditi sa el. alatom ako je na bilo koji način oštećen.
- Ako alat počne proizvoditi nenormalan zvuk ili loš miris, rad sa njime odmah završite.
- Električni alat nemojte opterećivati. Električni alat će raditi bolje i sigurnije ako radi s okretajima za koje je osmišljen. Koristite pravilan alat je namijenjen za određeni rad. Pravilan alat će bolje i sigurnije vršiti rad za koji je namijenjen.
- Nemojte koristiti električni alat koji nije moguće sigurno uključiti i isključiti na kontrolni prekidač. Korištenje takvog alata je opasno. Neispravne prekidače potrebno je popraviti u certificiranom servisu.

- Alat isključite iz izvora električne energije prije nego ste počeli vršiti njegovo postavljanje, mijenjati opremu ili vršiti održavanje. Ova mjera opreznosti sprječava opasnost od slučajnog puštanja u rad.
- Električni alat koji se ne koristi potrebno je spremiti i čuvati izvan doseg djece i ne ovlaštenih osoba. Električni alat u rukama neiskusnih korisnika može biti opasno. Električni alat čuvati na suhom i sigurnom mjestu.

- Električni alat održavati u dobrom stanju. Redovito provjeravajte namještanje rotirajućih dijelova i njihovo pokretanje. Provjeravajte da li nisu oštećeni zaštitni poklovi ili drugi dijelovi koji mogu ugrožavati sigurnu funkciju električnog alata. Ako je alat oštećen, prije ponovne uporabe osigurajte njegov pravilan popravak. Puno oštećenje uzrokovano je uslijed nepravilnog održavanja električnog alata.

- Alat za rezanje mora biti ošt i čist. Ukoliko se alat pravilno održava i brusi otkasn je rad, sprječava se opasnost ozljede i poslovi sa njime jednostavnije se kontroliraju. Korištenje druge opreme od one koja je namjena u uputama za rukovanje može prouzročiti oštećenje alata i biti uzrok od ozljede.

- Električni alat, opremu, radne uređaje itd. koristite u skladu s ovim uputama i na takav način koji je propisan za određeni električni alat te s obzirom na uvjete rada i vrstu izvođenog rada. Korištenje alata u druge svrhe nego za koje je namijenjen, može dovesti do opasnih situacija.

5. **Primjena alata na akumulator**
- Prije nego stavite akumulator uvjerite se da je prekidač u poziciji „0 isključeno“. Stavljanje akumulatora u uključeni alat može uzrokovati opasne situacija.

- Za punjenje akumulatora koristite samo punjače propisane od strane proizvođača. Uporaba punjača za drugu vrstu akumulatora za posljedicu može imati oštećenje istog i nastanak požara.
- Koristite samo akumulatore namijenjene za određeni alat. Uporaba drugih vrsta akumulatora za posljedicu može imati ozljede ili nastanak požara.

- Kada se akumulator ne koristi, čuvajte ga odvojeno od metalnih predmeta kao što su stezaljke, ključevi, vijci i drugi metalni manji predmeti koji bi mogli uzrokovati spajanje jednog kontakta akumulatora s drugim. Kratki spoj akumulatora može uzrokovati ozljede, opekline ili nastanak požara.

- S akumulatorima postupajte bržno. U slučaju neopreznog postupanja iz akumulatora može isticati kemijska tvar. Spriječite kontakt s takvim tvarima te ako unatoc tome dođe do kontakta, zahvaćenom mjesto operite pod mlazom vode. Ako kemijska tvar ude u oči, odmah potražite liječničku pomoć. Kemijska tvar iz akumulatora može uzrokovati ozbiljne ozljede.

6. **Servis**
- Nemojte mijenjati dijelove alata, sami nemojte vršiti popravke ni na drugi način nemojte mijenjati konstrukciju alata. Popravak alata povjerite kvalificiranim osobama.

- Bilo koji popravak ili promjena proizvoda bez dozvole naše tvrtke nije dopušten (može uzrokovati nesretan slučaj ili štetu korisnika).
- Električni alat uvijek dajte popraviti u certificiranom servisnom centru. Koristite samo originalne ili preporučene rezervne dijelove. Tako ćete sami sebi i svom alatu osigurati sigurnost.

DODATNE SIGURNOSNE UPUTE

PAŽLJIVO PROČITATI UPUTE: Pročitati i slijediti sve upute. Pohraniti upute na sigurnom mjestu za buduće korištenje. Ne dozvoliti nikome, ko nije pročitao upute, da sklapa, uključuje, podešava ili radi sa kaloriferom.

Upozorenje. U cilju izbjegavanja pregrijavanja, **NEMOJTE PREKRIVATI** kalorifer tokom korištenja.

Prilikom korištenja električnih uređaja, uvijek se treba pridržavati sigurnosnih uputa, kako slijedi:

Kalorifer nije pogodan za korištenje na otvorenom, na kiši ili vlazi, u kupatilu ili drugim prostorima s vlagom.

Imajte na umu da se kalorifer može značajno zagrijati i, zbog toga, treba ga postaviti dalje od zapaljivih predmeta, kao što su namještaj, zastori i slično.

NE PREKRIVATI kalorifer.

Ne stavljajte kalorifer odmah ispod zidne utičnice.

Ne povezujte kalorifer sa automatskim kontrolnim satom ili drugom vrstom opreme, koja bi ga mogla automatski uključiti.

Kalorifer se ne smije stavljati u prostorije u kojima se skladište zapaljive tekućine ili gasovi.

Prilikom korištenja produžnog kabela, isti mora biti u potpunosti opružen i što kraći.

Na istu utičnicu se ne smiju priključivati drugi električni uređaji.

Kalorifer se ne smije koristiti u kupatilu, pod tušem ili direktno na bazenu.

Ako se kabel ili kalorifer oštete, mora ih popraviti proizvođač ili ovlašteni serviser.

Pobrinite se da je kalorifer uvijek pod nadzorom i držite djecu i životinje dalje od njega.

Ne stavljajte uređaj na pokretne predmete ili na mjesta gdje ih je lako oboriti.

Ako se uređaj ne koristi duže vremena, isključite ga iz napajanja. Kalorifer ne treba raditi duži vremenski period. Utičać izvadite direktno iz utičnice, nemojte ga povlačiti za kabel.

Kalorifer držite dalje od zastora ili drugih predmeta koji mogu zapušiti usis zraka.

Strujni kuplet je vodootporan kada se ne koristi. U svrhu sprječavanja elektrošoka ili struje propuštanja, uređaj nemojte koristiti mokrim rukama i nemojte ga uključivati ako se na strujnom kabelu nalazi voda.

Odlaganje električnih uređaja vršite samo kroz posebna odlagališta, nikako kao nesortirani općinski otpad. Kontaktirajte lokalne vlasti za informacije o sistemima prikupljanja otpada ove vrste. Ako bi se električni uređaj odbacio na standardni otpad, supstance koje su u njemu bi mogle ući u zemlju i doći do lanca prehrane, čime bi se nanijela šteta dobrobiti i zdravlju ljudi.

Ovaj uređaj nije namijenjen za korištenje osoba (i djece) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim mogućnostima, osobama bez iskustva i znanja, osim ako nisu pod nadzorom ili ako ne dobiju upute kako koristiti uređaj od osoba koje su odgovorne za njihovu sigurnost.

- Koristite zaštitnu opremu protiv buke, prašine i vibracija!!!

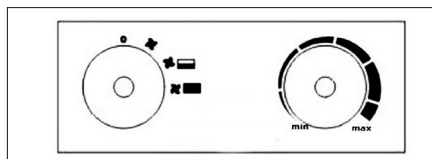
SPREMITE OVE SIGURNOSNE UPUTE!!!

OPIS

Ovaj kalorifer je električka naprava sa ventilatorskim motorom i može se koristiti u domaćinstvu, skladištu, radionici ili u stakleniku. Sastoji se od termostata i samo-podešavajućeg termostata. Termostat osjeća temperaturu usisa i kontroliše temperaturu u prostoriji. U cilju osiguravanja sigurnosti, on isključuje kalorifer u slučaju pregrijavanja. Termostat ne kontroliše ventilatorski motor. Prilikom isključenja kalorifera, ventilator nastavlja sa radom.

Pri prvom korištenju kalorifera, možda ćete primijetiti manje prisustvo dima. Ovo je normalno i prestaje nakon kratkog vremena. Grijač je napravljen od nerđajućeg čelika i obložen zaštitnim uljem tokom proizvodnog procesa. Prilikom zagrijavanja, dim izazivaju ostaci ulja.

- 1 Lijevi kontrolni krug je za podešavanje snage.
- 2 Desni kontrolni krug je za podešavanje termostata.
- 3 Toplinske ploče



UPORABA I RAD

Alat ASIST namijenjen je samo za kućnu ili hobi uporabu.

Proizvođač i uvoznik ne preporučuju uporabu ovog alata u ekstremnim uvjetima i kod velikih opterećenja. Svi ostali dodatni zahtjevi moraju biti predmet ugovora između proizvođača i kupca.

Postaviti kalorifer tako da stoji uspravno na čvrstoj podlozi i na sigurnoj udaljenosti od vlačnih ili zapaljivih predmeta.

Povezati kalorifer na izvor električne energije.

Postaviti krug za termostat na MAX i ostaviti uređaj da radi sa maksimalnom snagom.

Kalorifer će se upaliti kada se krug za odabir toplote postavi na jednu od opcija snage.

Kada temperatura u prostoriji postigne željenu temperaturu, grijač će prestati da radi, ali će ventilator nastaviti s radom. Nakon spuštanja temperature, grijač će se ponovno aktivirati.

5.6 Kalorifer se automatski uključuje i isključuje, čime održava temperaturu u prostoriji konstantnom.

Prije isključivanja kalorifera, najprije postavite termostat na OFF poziciju, a zatim kontrolni krug termostata postavite na "fan" ili "off", kako bi se uređaj ohladio u nekoliko minuta.

Automatsko isključivanje sa odgođenim momentom, za slučaj da ste zaboravili da podesite termostat na poziciju OFF prije isključivanja kalorifera. U ovom slučaju, kalorifer će raditi dok temperatura

prednjeg grijača ne dostigne približno 45 °C. Kada se temperatura smanji na oko 40 °C, termostat se isključuje i kalorifer prestaje s radom automatski. Na ovaj način se kalorifer i hladi.

Serijski kalorifer može se podseiti po uglu na oko 20 °C zavisno od vaših potreba, putem šrafa na dvije strane ploče.

Nakon korištenja, najprije isključite kalorifer, a zatim izvucite utikač iz utičnice.

Čišćenje i održavanje

Prije čišćenja uređaja, potrebno ga je isključiti iz utičnice i dozvoliti da se ohladi. Kućište se lako isprlja; često ga brišite mekom spužvom. Sve isprljane dijelove brišite spužvom namočenom u rastvor temperature ispod 45°C, načinjen od vode i blagog sredstva za pranje, a zatim osušite kućište čistom krpom. Obratiti pažnju da se izbjegne ulazak vode u unutrašnjost uređaja. Da biste zaštitili kućište, ne posipati kalorifer vodom, nikada ne koristiti razređivače tipa gazolin, izoamil acetat toluen, itd. u svrhu čišćenja.

Očistiti kabel i utičak, osušiti i spakovati u plastičnu vrećicu.

Prilikom skladištenja kalorifera, prvo ga ostaviti da se ohladi i osuši. Nakon toga, pokriti ga plastičnom vrećicom, staviti u kutiju za pakovanje i pohraniti na suho, prozračno mjesto.

Pronalazke kvara

Mnoge uobičajene probleme možete lako riješiti, bez potrebe za dodatnim troškovima pozivanja servisne službe. Pokušajte navedene prijedloge prije pozivanja servisne službe.

Kalorifer ne radi, čak i ako je priključen na napajanje i ako su uključeni termostat i prekidač.

Priključenje je slabo, ili je loše napajanje

Izvucite utikač, provjerite utikač i utičnicu. Nakon toga, ponovno utaknite utikač.

U utičnici nema struje. Utaknite utikač u ispravnu utičnicu.

Grijači element isijava.

Ulazni napon je previsok ili prenizak.

Koristite odgovarajuće napajanje, u skladu sa navodnom na etiketi.

Rešetka usisa zraka je zakrčena.

Kalorifer treba držati dalje od predmeta kao što su zastori, plastične vrećice, papir i drugi predmeti, koji mogu prekriti usis ili mogu zaplokirati ulaz zraka.

Uređaj se nije zagrijao, samo je ventilator radio.

Prekidač nije postavljen na grijanje.

Okrenite prekidač na poziciju grijanja.

Rad termostata

Uključite termostat i poslušajte da li daje otvoreni ili zatvoreni zvuk. Ako ne čujete "klik" i ako termostat nije oštećen, kalorifer će se uključiti automatski kada se uređaj ohladi.

TEHNIČKI PODACI AE7HE20-ZH

Napajanje snagom:	220-240V / 50Hz
Nominalni režim:	2 kW
Podešavanje:	25 / 1000 / 2000W
Protok zraka:	120 m ³ / h
Samo-podešavajući	75 °C
Klasa vodootpornosti:	IPX4
Struja:	9,0 A
Potrebni osigurač:	10 A
Neto težina:	3,5 kg
Veličina proizvoda:	210x200x330 mm
Klasa zaštite	□ / II.

TEHNIČKI PODACI AE7HE30-ZH

Napajanje snagom:	220-240V / 50Hz
Nominalni režim:	3 kW
Podešavanje:	25 / 1500 / 3000W
Protok zraka:	280 m ³ / h
Samo-podešavajući	75 °C
Klasa vodootpornosti:	IPX4
Struja:	13 A
Potrebni osigurač:	16 A
Neto težina:	5 kg
Veličina proizvoda:	250x250x410 mm
Klasa zaštite	□ / II.

TEHNIČKI PODACI AE7HE30-Z0

Napajanje snagom:	220-240V / 50Hz
Nominalni režim:	3 kW
Podešavanje:	29 / 1500 / 3000W
Protok zraka:	280 m ³ / h
Samo-podešavajući	75 °C
Klasa vodootpornosti:	IPX4
Struja:	13 A
Potrebni osigurač:	15 A
Neto težina:	5,7 kg
Veličina proizvoda:	320x320x380 mm
Klasa zaštite	□ / II.

Opaska: Vrijednost vibracija tijekom trenutne uporabe električnog ručnog alata može se razlikovati od deklarirane vrijednosti s obzirom na način koji se alat koristi te vezano za sljedeće okolnosti:

Način uporabe el. alata i vrsta materijala koji se reže ili buši, stanje alata i način njegovog održavanja, odgovarajući odabir opreme koja se koristi i osiguranje oštrica i dobrog stanja istih, čvrstoća držanja rukohvata, uporaba opreme protiv vibracija, prikladnost uporabe el. alata u svrsi za koju je dizajniran te poštivanje radnih postupaka prema uputama proizvođača.

Ako se ovaj alat koristi neprikladno, može uzrokovati sindrom vibracije ruke-ramena.

Opaska: Radi pojašnjenja potrebno je uzeti u obzir razinu djelovanja vibracija u određenim uvjetima uporabe u svim načinima rada, kao što je vrijeme u kojem je ručni alat osim vremena rada isključen i kada je prazan hod, znači ne radi. Ovo može značajno

smanjiti razinu izlaganja tijekom cijelog radnog ciklusa.

Smanjite rizik utjecaja udaraca, koristite oštra dljetja, bušilice i noževe.

Alat čuvajte u skladu s ovim uputama i osigurajte njegovo temeljito podmazivanje.

Kada alat redovito koristite uložite novac za dodatnu opremu protiv vibracija.

Alat nemojte koristiti na temperaturama ispod 10 °C.

Posao planirajte tako da posao s el. alatom koji stvara velike vibracije možete rasporediti na više dana.

Izmjene zadržane.

ZAŠTITA OKOLIŠA ZBRINJAVANJE OTPADA



Električni alat, dodatna oprema i ambalaža trebali bi se isporučiti radi ponovne procjene glede opasnosti za okoliš.

Električni alat nemojte bacati u kućanski otpad!

Sukladno europskoj direktivi WEEE (2012/19/EU) o starim električnim i elektroničkim uređajima i njihova aproksimacija u nacionalne zakone, ne korišteni električni alat neophodno je predati u mjesto nabave sličnih alata, ili u dostupne centre određene za prikupljanje i zbrinjavanje električnih alata. Tako prikupljeni električni alati prikupljaju se, rastavljaju i isporučuju radi ponovne procjene glede opasnosti za okoliš.

Jamstvo

U priloženom materijalu naći ćete specifikaciju uvjeta jamstva.

Datum proizvodnje

Datum proizvodnje ukomponiran je u broj proizvodnje koji je naznačen na etiketi proizvoda. Broj proizvodnje ima format ORD-YY-MM-SERI - gdje je ORD broj naloga, YY je godina proizvodnje, MM je mjesec proizvodnje, SERI je serijski broj proizvoda.

ZÁRUČNÍ LIST - CZ

Záruční podmínky

1. Na uvedený výrobek zn. ASIST poskytuje spol. Wetra - XT, ČR s.r.o. 24 měsíců záruku od data prodeje. Životnost baterie je 6 měsíců od data prodeje. Záruční podmínky se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku.
- 2 Záruka se nevztahuje na opotřebení výrobku způsobené jeho obvyklým používáním. To znamená, záruka se nevztahuje na uhlíky, mazací tuky, pryžová těsnění na pohyblivých částech výrobku či běžné opotřebení pohyblivých částí, apod. Vzhledem k tomu, že nářadí ASIST je určeno pouze pro domácí – hobby použití, výrobce ani dovozce nedoporučují používat toto nářadí v extrémních podmínkách a pro podnikatelskou činnost.
3. V případě, že bude uplatněna zákazníkem záruka na škody a závady zaviněné neodborným zacházením, přetížením, použitím nesprávného příslušenství, mechanickým poškozením, zásahem nepovoláné osoby a přirozeným opotřebením, může toto být důvodem pro zamítnutí reklamace.
4. Dovozece ani prodejce neodpovídají za škody způsobené neodborným zacházením a obsluhou s tímto výrobkem. Používejte výrobek výhradně v souladu s přiloženým návodem k použití.
5. V případě uplatnění reklamace doporučujeme předložit doklad, kterým zákazník prokáže zakoupení výrobku, kde bývá vyznačeno: datum prodeje, typové označení výrobku, sériové číslo, razítko prodejny a podpis prodávajícího. Z důvodu rychlejšího vyřízení reklamace a snadnější identifikaci výrobku doporučujeme nechat si vyplnit záruční list, který je součástí průvodní dokumentace.
6. Doporučujeme nářadí zasílat do záruční opravy s vloženým dokladem o zakoupení výrobku (eventuálně kopíí). Z výše uvedených důvodů doporučujeme přiložit vyplněný záruční list. Výrobek doporučujeme zasílat v pevném obalu (doporučujeme původní obal uzpůsobený přímo na výrobek), zabráníte tím případnému poškození při transportu.
7. Reklamaci uplatněte u prodejců, kde jste výrobek nebo nářadí zakoupili, případně v autorizovaném servisu uvedeném v tomto návodě.
8. Pokud bude servisním technikem při kontrole reklamovaného výrobku zjištěno, že závada byla způsobena nesprávným použitím výrobku a reklamace bude tudíž zamítnuta, je možné sjednat mimozáruční opravu, která bude provedena v domluveném termínu a na náklady majitele výrobku.
9. Společnost WETRA-XT, ČR s.r.o. nabízí zákazníkům možnost prodloužení záruky až na 36 měsíců. K získání nároku na tuto prodlouženou záruku nad rámec zákonné záruční doby (24 měsíců) je nutné splnit následující podmínky:
 - a) Před vypršením zákonné záruční lhůty si nechat funkční výrobek bezplatně prohlédnout v autorizovaném servisu. Plně funkční výrobek musí být doručen do servisního střediska v období od 21 měsíců do 24 měsíců od data nákupu výrobku.
 - b) K této bezplatné záruční prohlídce za účelem prodloužení záruční doby je zákazník povinen se prokázat originálem tohoto záručního listu potvrzeného prodejcem. V záručním listu musí být čitelně uvedeno datum koupě výrobku, typové označení a sériové číslo výrobku. Současně se záručním listem je nutné předložit originál stvrzenky o koupi zboží.
 - c) Plně funkční výrobek musí být doručen k servisní prohlídce čistý a kompletní t.z. včetně všech součástí a příslušenství.
 - d) Po provedení servisní prohlídky bude zákazníkovi v záručním listu potvrzen nárok na bezplatnou prodlouženou záruku o jeden rok.
 - e) Dopravu ze servisu k zákazníkovi zajišťuje výrobce na náklady zákazníka.



Výrobek:

Typ:

Seriové číslo:

Razítko a podpis:

Datum prodeje:

Záznamy opravy:

Doporučujeme při uplatnění reklamace předložit doklad o zakoupení výrobku nebo případně záruční list. Vyrobeno pro Wetra group v PRC.

Sběrné místo pozáručního servisu:

Wetra - XT, servis nářadí ASIST

Areál Moravolen, Janáčkova 760/4

796 01 Jeseník

ZÁRUČNÍ LIST - SK

Záručné podmienky

1. Na uvedený výrobok zn. ASIST poskytuje spol. Wetra - XT, SR s.r.o. 24 mesiacov záruku od dátumu predaja. Životnosť batérie je 6 mesiacov od dátumu predaja. Záručné podmienky sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
2. Záruka sa nevzťahuje na opotrebenie výrobku spôsobené jeho obvyklým používaním. To znamená, záruka sa nevzťahuje na uhlíky, mazacie tuky, gumové tesnenia na pohyblivých častiach výrobku či bežné opotrebovanie pohyblivých častí, a pod. Vzhľadom na to, že náradie ASIST je určené iba pre domáce - hobby použitie, výrobca ani dovozca neodporúčajú používať toto náradie v extrémnych podmienkach a pre podnikateľskú činnosť.
3. V prípade, že bude uplatnená zákazníkom záruka na škody a závady zavinené neodborným zaobchádzaním, preťažením, použitím nesprávneho príslušenstva, mechanickým poškodením, zásahom nepovolanej osoby a prirodzeným opotrebením, môže toto byť dôvodom na zamietnutie reklamácie.
4. Dovozca ani predajca nezodpovedajú za škody spôsobené neodborným zaobchádzaním a obsluhou s týmto výrobkom. Používajte výrobok výhradne v súlade s priloženým návodom na použitie.
5. V prípade uplatnenia reklamácie odporúčame predložiť doklad, ktorým zákazník preukáže zakúpenia výrobku, kde býva vyznačené: dátum predaja, typové označenie výrobku, sériové číslo, pečiatku predajne a podpis predávajúceho. Z dôvodu rýchlejšieho vybavenia reklamácie a ľahšiu identifikáciu výrobku odporúčame nechať si vyplniť záručný list, ktorý je súčasťou sprievodnej dokumentácie.
6. Odporúčame náradie zasielať do záručnej opravy s vloženým dokladom o zakúpení výrobku (eventuálne kópií). Z vyššie uvedených dôvodov odporúčame priložiť vyplnený záručný list. Výrobok odporúčame zasielať v pevnom obale (Odporúčame pôvodný obal usposobený priamo na výrobok), zabráňte tým prípadnému poškodeniu pri transporte.
7. Reklamáciu uplatnite u predajcov, kde ste výrobok alebo náradie zakúpili, prípadne v autorizovanom servise uvedenom v tomto návode.
8. Pokiaľ bude servisným technikom pri kontrole reklamovaného výrobku zistené, že závada bola spôsobená nesprávnym použitím výrobku a reklamácia bude teda zamietnutá, je možné dojednať mimozáručnú opravu, ktorá bude vykonaná v dohodnutom termíne a na náklady majiteľa výrobku.
9. Spoločnosť WETRA-XT, SR s.r.o. ponúka zákazníkom možnosť predĺženia záruky až na 36 mesiacov. Na získanie nároku na túto predĺženú záruku nad rámec zákonnej záručnej doby (24 mesiacov) je nutné splniť nasledovné podmienky:
 - a) Pred uplynutím zákonnej záručnej lehoty si nechať funkčný výrobok bezplatne prezrieť v autorizovanom servise. Plne funkčný výrobok musí byť doručený do servisného strediska v období od 21 mesiacov do 24 mesiacov od dátumu nákupu výrobku.
 - b) K tejto bezplatnej záručnej prehliadke za účelom predĺženia záručnej doby je zákazník povinný sa preukázať originálom tohto záručného listu potvrdeného predajcom. V záručnom liste musí byť čitateľne uvedený dátum kúpy výrobku, typové označenie a sériové čísla výrobku. Súčasne so záručným listom je nutné predložiť originál potvrdenky o kúpe tovaru.
 - c) Plne funkčný výrobok musí byť doručený k servisnej prehliadke čistý a kompletný t.j. vrátane všetkých súčastí a príslušenstva.
 - d) Po vykonaní servisnej prehliadky bude zákazníkovi v záručnom liste potvrdený nárok na bezplatnú predĺženú záruku o jeden rok.
 - e) Dopravu zo servisu k zákazníkovi zaisťuje výrobca na náklady zákazníka.



Výrobok:

Typ:

Sériové číslo:

Razítko a podpis:

Dátum predaja:

Záznamy opravovne:

Doporučujeme pri uplatnení reklamácie predložiť doklad o kúpe výrobku alebo prípadne záručný list. Vyrobené pre Wetra group v PRC.

Zberné miesto pozáručného servisu:

WETRA – XT, SR s.r.o.

Nám. A. Hlinku 36/9 , 017 01 Považská Bystrica, Slovenska Republika

JÓTÁLLASI BIZONYÍTVÁNY - H

A jótállási feltételek.

1. Az adott ASIST márkájú termékre a Wetra – XT, HU Kft. társaság 12 hónap garanciát nyújt az értékesítés napjától számítva. Garancia 12 hónap nem számít, sérült a nem megfelelő kezelés vagy kopás ellentétes utasításokat. Az akkumulátor élettartama 6 hónap a vásárlás napjától.
2. A jótállás nem vonatkozik a termék szokásos használatából eredő kopására. Ez azt jelenti, hogy a jótállás nem vonatkozik a szénre, kenőzsírok, gumi tömítések a termék mozgatható részeiben vagy a mozgatható alkatrészek gykori kopása, E garancia tartalmazza a hibás - sérült részek térítés mentes javítását, illetve cseréjét.
3. Figyelemmel arra, hogy az ASIST szerszámok házi – hobbi célra vannak tervezve, sem a gyártó, sem az importőr nem ajánlják a szerszámokat szélsőséges feltételek közt, magas igénybevétel mellett használni.
4. A garancia nem vonatkozik olyan meghibásodásokra és károokra, amelyeket szakszerűtlen használat, vagy túlterhelés okozott, továbbá a nem megfelelő tartozékok használata, mechanikus sérülés vagy avataltan személy beavatkozása okozott, illetve a természetes elhasználódásra. A garancia szintén nem vonatkozik a termék, az eredeti rendeltetésétől eltérő, más célra való használatából származó sérülésre.
5. Sem az importőr, sem az értékesítő nem felel a szakszerűtlen használat és kezelés okozta károkért.
6. A reklamáció érvényesítése esetén be kell mutatni azt a bizonylatot, amellyel az ügyfél igazolja a termék megvásárlását. A bizonylaton szerepelnie kell a következőknek: eladás dátuma, a termék típusjelölése, sorozatszám, az értékesítőhely pecsétje és az eladó aláírása.
A reklamáció lehető leggyorsabb intézése érdekében, valamint a termék egyszerű azonosítása céljából ajánljuk a garanciális levél kitöltését, amely a kísérő dokumentáció része.
7. A szerszámokat garanciális javításra, együtt a rendesen kitöltött beszerzési bizonylattal (esetleg ennek másolatával) együtt küldjük. A fenn említett okokból ajánljuk mellékelni a garanciális levelet is. A terméket kemény csomagolásban kérjük küldeni (legjobb ha az eredeti csomagolásban, amely megfelel a termék alakjának és méretének), hogy meggátoljuk a sérülését a szállítási folyamatban.
8. A reklamációt annál az értékesítőnél kell érvényesíteni, ahol termék, vagy a szerszám megvásárlásra került.
9. A jótállási idő meghosszabbodik azzal az idővel, amely alatt a berendezés, vagy a szerszám javítás alatt volt.
10. Ha a reklamált termék ellenőrzése során megállapítást nyer, hogy a meghibásodást a termék helytelen használata okozta és ezért a reklamáció elutasításra kerül, a javítás költségeit a termék tulajdonosa köteles megfizetni, amennyiben kéri a javítást.



11. A WETRA-XT, HU KFT. társaság ügyfelei számára akár 36 hónapra növeli a garanciális időszakot. A törvény által meghatározott garanciális időn (12 hónap) felüli meghosszabbított garanciára való jogosultság megszerzéséhez a következő feltételeket kell teljesíteni:
 - a) A törvény által meghatározott garanciális idő lejártá előtt szakszervizben átnézetni a funkcionális terméket, amit ingyen biztosítunk. Teljesen működőképes termék kell szállítani a szolgáltató központ közötti időszakban 10 hónapról 12 hónapra a vásárlás napjától.
 - b) A garanciális idő meghosszabbítása érdekében elvégzett ingyenes garanciális ellenőrzésnél az ügyfél köteles bemutatni ezen garanciális levél eladó által igazolt eredeti példányát.
A garancialevélben olvashatóan szerepelnie kell a termék vásárlása időpontjának, a termék típusjelölésének és sorozatszámának. A garancialevél mellett be kell mutatni a termék megvásárlását igazoló bizonylat eredetijét.
 - c) Teljesen működőképes terméket tisztán és komplett állapotban, azaz az összes alkatrészrel és tartozékkal együtt kell átadni az ellenőrzésre.
 - d) A szervizben elvégzett ellenőrzés után az ügyfél számára a garancialevélben igazoljuk az tartó ingyenes meghosszabbított garanciára való jogosultságát.
 - e) Közlekedési szolgáltatás az ügyfél által az importőrnek az ügyfelet terhelni.

Termék:

Típus:

Sorozatszám:

Bélyegző és aláírás:

Eladás dátuma:

Szervis bejegyzése:

A beszerzési bizonylat benyújtása nélkül, az esetleges reklamációk nem lesznek figyelembe véve !!!

A WETRA-XT Group részére gyártva P.R.C.-ben.

A garancián túli javítások gyűjtőhelye, importőr:

Wetra-XT, HU Kft. , Ipari park északi terület Pf.: 62 , 2330 Dunaharaszti

Garancijski pogoji SLO

1. Družba Wetra - XT, ČR s.r.o. za izdelke znamke ASIST zagotavlja garancijo v trajanju 12 mesecev od datuma nakupa. 12-mesečna garancija ne velja v primeru večjih poškodb zaradi obrabe ali nepravilnega rokovanja v skladu z navodili za uporabo. Življenjska doba baterije je 6 mesecev od dneva nakupa.
2. Garancija vključuje brezplačno popravilo ali zamenjavo okvarjenih – poškodovanih delov.
3. Glede na to, da je orodje ASIST namenjeno izključno za domačo ali hobi uporabo, proizvajalec in dobavitelj ne priporočata uporabe tega orodja v ekstremnih pogojih ali za podjetniško dejavnost.
4. Garancije ni moč uveljavljati za škodo in napake nastale zaradi nepravilne uporabe, preobremenitve, uporabe neprimernega orodja, mehanskih poškodb, nepooblaščenega popravila in obrabe.
- Prav tako garancija ne krije škode, ki je nastala zaradi uporabe orodja za namen, za katerega ni bilo predvideno.
5. Dobavitelj ali prodajalec ne odgovarjata za škodo nastalo zaradi nestrokovnega ravnanja s tem izdelkom.
6. V primeru uveljavljanja garancije priporočamo predložitev dokazila, s katerim stranka dokaže nakup izdelka in na katerem so označeni: datum prodaje, tipska oznaka izdelka, serijska številka izdelka, žig prodajalne in podpis prodajalca. Zaradi hitrejšega reševanja reklamacij in enostavnejše identifikacije izdelka priporočamo izpolnitev garancijskega lista, ki sestavlja spremiljačo dokumentacijo.
7. Priporočamo, da se orodje v popravilo preda pooblaščenemu serviserju skupaj s priloženimi dokumenti (lahko tudi kopijami). Iz zgoraj navedenih razlogov priporočamo priložitev izpolnjenega garancijskega lista. Izdelek pošiljajte v trdni embalaži (priporočamo prvotno embalažo, ki je prilagojena prav temu izdelku). Tako boste preprečili morebitne poškodbe med prevozom.
8. Reklamacijo uveljavljate pri prodajalcu, kjer ste napravo ali orodje kupili.
9. Garancija se podaljša za čas, ko je bil izdelek na garancijskem popravilu.
10. V kolikor bo med servisnim pregledom reklamiranega izdelka, s strani serviserja ugotovljeno, da je bila okvara povzročena zaradi nepravilne uporabe izdelka in bo s tem reklamacija izdelka zavrnjena, se popravilo opravi na stroške lastnika, in sicerle v primeru, da bo zanj zaprosil.
11. Družba WETRA-XT, ČR s.r.o. strankam ponuja možnost podaljšanja garancije do 36 mesecev. Da bi bili upravičeni do tega podaljšanja garancije zunaj zakonskega garancijskega roka (12 mesecev), je potrebno izpolniti naslednje pogoje:
- a) Pred iztekom zakonsko določenega garancijskega roka morate delujoči izdelek prinesiti na brezplačni pregled na pooblašteni servis v 10 do 12 mesecih od datuma nakupa izdelka.
- b) Na brezplačnem garancijskem pregledu za podaljšanje garancijskega roka je stranka dolžna predložiti originalno potrdilo in garancijo potrjeno s strani prodajalca. V garancijskem listu morajo biti čitljivo zapisani datum nakupa izdelka, tipska oznaka in serijska številka izdelka. Skupaj z originalnim garancijskim listom je potrebno predložiti tudi originalni račun nakupa.
- c) Popolnoma funkcionalni izdelek mora biti na servisni pregled dostavljen čist in v celoti, vključno z vsemi deli in priborom.
- d) Po servisnem pregledu bo stranki v garancijskem listu potrjen zahtevek za brezplačno podaljšano garancijo za eno leto.
- e) Prevoz naprave s servisa k stranki zagotavlja proizvajalec strankine stroške.

Izdelek:

Izdelek:	
Tip:	Serijska številka:
Žig in podpis:	Datum prodaje:
Vpisi servisa:	

Pri uveljavljanju reklamacije priporočamo predložitev dokazila o nakupu oziroma garancijski list.

Izdelano za Wetra group v PRC.

Lokacija pooblaščenega servisa www.wetra-xt.com/servis

Warunki gwarancyjne PLO

1. Na podany produkt marki ASIST firma Wetra - XT, ČR s.r.o. udziela 12 miesięcznej gwarancji, liczonej od daty sprzedaży. Gwarancja 12 miesięcy nie dotyczy rzeczy uszkodzonych poprzez zużycie lub nieprawidłową manipulację, niezgodną z instrukcją obsługi. Żywotność baterii wynosi 6 miesięcy od daty sprzedaży.
 2. Niniejsza gwarancja obejmuje bezpłatną naprawę lub wymianę wadliwych, uszkodzonych części.
 3. W związku z tym, że narzędzie ASIST jest przeznaczone do domowego - hobbystycznego użycia, producent i dystrybutor nie zalecają używania tego narzędzia w ekstremalnych warunkach oraz do czynności w ramach działalności gospodarczej.
 4. Gwarancja nie może zostać uznana w stosunku do szkód i usterek spowodowanych przez niefachowe obchodzenie się, przeciążenie, użycie niewłaściwego osprzętu, uszkodzenie mechaniczne, działanie niepowołanej osoby oraz naturalne zużycie. Gwarancja nie dotyczy również uszkodzeń powstałych z powodu innego użycia produktu, niż użycie, do którego jest on przeznaczony.
 5. Dystrybutor ani sprzedawca nie odpowiadają za szkody spowodowane niefachowym obchodzeniem się i niefachową obsługą tego produktu.
 6. W przypadku skorzystania z reklamacji, zalecamy przedłożyć dokument, którym klient poświadczy zakup produktu, w którym wyszczególniono: datę sprzedaży, oznaczenie rodzajowe produktu, numer seryjny, pieczętkę sklepu i podpis sprzedającego. W celu szybszego rozpatrzenia reklamacji i łatwiejszej identyfikacji produktu polecamy wypełnić kartę gwarancyjną, która jest elementem załączonej dokumentacji.
 7. Zalecamy przesłać narzędzie do naprawy gwarancyjnej wraz z załączonym dowodem zakupu produktu (ewentualnie razem z kopią). Z wyżej podanych powodów zalecamy załączyć wypełnioną kartę gwarancyjną. Produkt przesłaj solidnie zapakowany (polecamy oryginalne opakowanie, przystosowane bezpośrednio do produktu) - zapobiegiesz w ten sposób ewentualnemu uszkodzeniu przy transporcie.
 8. Z reklamacji skorzystaj u sprzedawców, u których kupiłeś produkt lub narzędzie.
 9. Okres gwarancyjny przedłuża się o czas, w którym produkt lub narzędzie jest naprawiane.
 10. Jeżeli przy kontroli reklamowanego produktu zostanie przez technika serwisowego ustalone, że usterka była spowodowana nieprawidłowym użyciem produktu, przez co reklamacja zostanie odrzucona, naprawa zostanie przeprowadzona na koszt właściciela produktu i to jedynie w przypadku, kiedy o taką naprawę wniesie.
11. Firma WETRA-XT, ČR s.r.o. oferuje klientom możliwość przedłużenia gwarancji aż do 36 miesięcy. Aby uzyskać prawo do tej przedłużonej gwarancji ponad ramę obowiązującego okresu gwarancyjnego (12 miesięcy) konieczne jest spełnienie następujących warunków:
- a) Przed wygaśnięciem ustawowego terminu gwarancji należy oddać działający produkt na bezpłatny przegląd do autoryzowanego serwisu. W pełni działający produkt musi być doręczony do ośrodka serwisowego w okresie od 10 do 12 miesięcy od daty kupna produktu.
 - b) Dodatkowo do bezpłatnego przeglądu gwarancyjnego, w celu przedłużenia okresu gwarancyjnego, klient jest zobowiązany okazać oryginał niniejszej karty gwarancyjnej potwierdzonej przez sprzedawcę. W karcie gwarancyjnej musi być podana czytelna data zakupu produktu, oznaczenie rodzajowe i numery seryjne produktu. Jednocześnie z kartą gwarancyjną należy przedłożyć oryginał potwierdzenia zakupu produktu.
 - c) W pełni działający produkt musi zostać doręczony do przeglądu gwarancyjnego czysty i kompletny, to znaczy włącznie ze wszystkimi elementami i osprzętem.
 - d) Po przeprowadzeniu przeglądu serwisowego w karcie gwarancyjnej zostanie potwierdzone prawo do bezpłatnego przedłużenia gwarancji o jeden rok.
 - e) Transport z serwisu do klienta zapewnia producent na koszt klienta.

Produkt:

Typ:

Numer seryjny:

Pieczętka i podpis:

Data sprzedaży:

Zapisy serwisu:

**Przy korzystaniu z reklamacji zalecamy przedłożyć dokument potwierdzający zakup produktu lub ewentualnie kartę gwarancyjną.
Wyprodukowano dla Wetra group w PRC.**

Miejsce odbioru serwisu pozagwarancyjnego: www.wetra-xt.com/servis

GARANTIESCHEIN - DE

Garantiebedingungen

1. Auf dieses Produkt Marke ASIST gewährt die Gesellschaft Wetra - XT, ČR s.r.o. 24 Monate Garantie seitdem Verkaufsdatum. Die Garantie von 24 Monaten bezieht sich nicht auf die durch Verschleiß oder unsachgemäße Handhabung beschädigten Sachen. Im Widerspruch mit der Gebrauchsanweisung. Lebensdauer der Batterien beträgt 6 Monate seit dem Verkaufsdatum.
2. Diese Garantie umfasst kostenlose Reparatur oder Austausch der defekten- beschädigten Teile.
3. Mit Rücksicht darauf, dass das Werkzeug ASIST nur für Hausverwendung und Hobby Verwendung vorgesehen ist, empfiehlt der Hersteller und Importeur das Werkzeug nicht in extremen Bedingungen oder für Unternehmung zu benutzen.
4. Die Garantie kann nicht für Schäden und Defekte verwendet werden, die durch unsachgemäße Handhabung, Überlastung, Verwendung vom ungeeigneten Zubehör, mechanische Schäden, unbefugte Benutzung und natürlichen Verschleiß verursacht werden. Die Garantie gilt auch nicht für Schäden, die durch die nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Produkts entstehen.
5. Importeure und Verkäufer sind nicht verantwortlich für Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung und Bedienung dieses Produkts entstehen.
6. Im Reklamationsfall empfehlen wir Ihnen den Nachweis zu erbringen, womit der Kunde den Kauf des Produkts beweist, mit folgenden Angaben: das Verkaufsdatum, die Produkttypbezeichnung, die Seriennummer, der Firmenstempel und Unterschrift des Verkäufers. Wir empfehlen zur schnelleren Bearbeitung von Reklamationen und zur leichteren Identifizierung des Produkts den Garantieschein erfüllen zu lassen, der zum Bestandteil der Begleitdokumentation gehört.
7. Wir empfehlen das Werkzeug zu einer Garantiereparatur mit einem beigefügten Kaufbeleg (oder Kopien) zu senden. Aus den oben genannten Gründen empfehlen wir Ihnen den ausgefüllten Garantieschein beizufügen. Senden Sie das Produkt in einer festen Verpackung. (Wir empfehlen eine dem Produkt angepasste Originalverpackung) um mögliche Transportschäden zu vermeiden.
8. Reklamation machen Sie bei den Verkäufern geltend, bei denen Sie das Produkt oder das Werkzeug beschaffen haben.
9. Die Garantiezeit verlängert sich um die Zeit, in der sich das Produkt oder das Werkzeug im Garantieservice befinden.
10. Wenn ein Servicetechniker die Reklamation des beanstandeten Produkts prüft und stellt fest, dass der Defekt durch eine falsche Verwendung des Produkts verursacht wurde und der Anspruch daher zurückgewiesen wird, erfolgt die Reparatur auf Kosten des Eigentümers des Produkts nur auf Anfrage.
11. Die Gesellschaft Wetra-XT, ČR s.r.o. bietet den Kunden die Möglichkeit der Garantieverlängerung bis auf 36 Monate. Um diese verlängerte Garantie über den Rahmen der gesetzlichen Garantiezeit (24 Monate) zu beanspruchen, sind folgende Bedingungen zu erfüllen:
 - a) Lassen Sie ein funktionsfähiges Produkt vor dem Ablauf der gesetzlichen Gewährleistungsfrist bei einem autorisierten Service unentgeltlich überprüfen.Ein voll funktionsfähiges Produkt muss zwischen 21 Monaten und 24 Monaten ab Kaufdatum an das Servicecenter geliefert werden.
 - b) Zu dieser kostenlosen Garantieprüfung zwecks Verlängerung der Garantiezeit ist der Kunde verpflichtet das vom Verkäufer bestätigte Original dieses Garantiescheins nachzuweisen. Der Garantieschein muss das Kaufdatum des Produkts, die Typenbezeichnung und die Seriennummer des Produkts deutlich beinhalten. Gleichzeitig mit dem Garantieschein ist ein Original der Quittung über den Warenkauf zu belegen.
 - c) Ein voll funktionsfähiges Produkt muss in einem sauberen und vollständigen Zustand zur Servicekontrolle geliefert werden, d. h. einschließlich aller Komponenten und Zubehörteile.
 - d) Nach der Servicekontrolle wird dem Kunden im Garantieschein den Anspruch auf eine einjährige kostenlose Garantieverlängerung bestätigt.
 - e) Den Transport vom Service zum Kunden wird der Hersteller auf Kosten des Kunden organisieren



Produkt:

Typ:

Seriennummer:

Stempel und Unterschrift:

Verkaufsdatum:

Aufzeichnungen des Services:

Wir empfehlen bei Beanspruchung der Reklamation einen Beleg über den Produktkauf oder den Garantieschein vorzulegen.

Hergestellt für Wetra group in PRC.

Sammelstelle für den Service nach Ablauf der Garantiezeit:

Wetra - XT, Werkzeugservice ASIST

Areál Moravolen, Janáčkova 760/4

796 01 Jeseník

ZÁRUČNÍ LIST - HR

Jamstveni uvjeti

1. Na navedeni proizvod marke ASIST, tvrtka Wetra – XT, ČR s. r. o. pruža jamstvo od 24 mjeseca od datuma prodaje. Jamstvo od 24 mjeseca se ne odnosi na opremu oštećenu habanjem ili neispravnim rukovanjem u suprotnosti s uputama za uporabu. Vijek trajanja baterije je 6 mjeseci od datuma prodaje.
 2. Ovo jamstvo uključuje besplatni popravak ili izmjenu pokvarenih - oštećenih dijelova.
 3. S obzirom da su alati ASIST namijenjeni samo za kućnu ili hobi uporabu, proizvođač i uvoznik ne preporučaju koristiti ovaj alat pod posebno teškim uvjetima te za djelatnost poslovanja.
 4. Jamstvo se ne može primijeniti na štete i kvarove uzrokovane uslijed neprofesionalnog rukovanja, pretjeranog opterećenja, primjenom neispravne dodatne opreme, mehaničkim oštećenjem, rukovanjem neovlaštene osobe i normalnim trošenjem. Jamstvo se također ne odnosi na oštećenja zbog neke druge primjene proizvoda nego za koju je isti namijenjen.
 5. Uvoznik kao ni prodavač ne odgovaraju za štete uzrokovane uslijed neprofesionalnog rukovanja ili rada s ovim proizvodom.
 6. U slučaju primjene reklamacije preporučamo predočiti račun o kupnji, kojim kupac dokazuje da je proizvod kupio i na kojem je naznačeno: datum prodaje, tipska oznaka proizvoda, serijski broj, pečat prodavaonice i potpis prodavača. Kako bi se reklamacija što je moguće prije riješila i jednostavnije identifikacije proizvoda, preporučamo popuniti jamstveni list koji je u sastavu prateće dokumentacije.
 7. Preporučamo vam da alat koji šaljete na popravak tijekom jamstva dostavite zajedno s računom o kupnji proizvoda (eventualno kopiju). Zbog gore navedenih razloga preporučamo priložiti popunjeni jamstveni list. Proizvod šaljite čvrstom pakiranju (preporučamo izvorno pakiranje prilagođeno izravno za proizvod), tako će se spriječiti eventualno oštećenje tijekom transporta.
 8. Reklamaciju primijenite kod prodavača od kojih ste proizvod ili alat kupili.
 9. Jamstveni rok se produljuje za razdoblje tijekom kojega su proizvod ili alat bili na jamstvenom popravku.
 10. Ako servisni tehničar tijekom kontrole proizvoda koji reklamirate utvrdi da je kvar uzrokovan uslijed nepravilne uporabe proizvoda te ukoliko reklamacija neće biti prihvaćena, popravak će se izvršiti na trošak vlasnika proizvoda jedino ako će isti to zahtijevati.
11. Tvrtka WETRA-XT, ČR s.r.o. svojim kupcima nudi mogućnost produljenja jamstva čak na 36 mjeseci. Za dobivanje produljenja jamstva iznad okvira zakonskog jamstvenog roka (24 mjeseca) moraju biti ispunjeni sljedeći uvjeti:
- a) Prije isteka zakonskog jamstvenog roka funkcionalan proizvod dopremite besplatno pregledati u ovlaštenom servisu. Potpuno funkcionalan proizvod potrebno je dopremiti u ovlašteni servis u razdoblju od 21 mjeseci do 24 mjeseca od datuma kupnje proizvoda.
 - b) Za ovaj besplatan jamstveni pregled u svrsi produljenja jamstvenog roka kupac je obvezan predočiti original ovog jamstvenog lista potvrđenog od strane prodavača. U jamstvenom listu čitljivo mora biti naveden datum kupnje proizvoda, tipska oznaka i serijski broj proizvoda. Istodobno sa jamstvenim listom potrebno je predočiti original potvrde o kupnji robe.
 - c) Potpuno funkcionalan proizvod potrebno je dopremiti u servis na pregled u čistom i cjelovitom stanju, uključujući sve dijelove i opremu.
 - d) Poslije servisnog pregleda kupac će u jamstveni list dobiti potvrdu da ima pravo na besplatno produljenje jamstva za jednu godinu.
 - e) Prijevoz iz servisa kupcu osigurava proizvođač na troškove kupca.



Proizvod:

Tip:

Serijski broj:

Pečat i potpis:

Datum prodaje

Zapisi sa popravka:

Za potrebe primjene reklamacije preporučamo predočiti dokaz o kupnji proizvoda ili eventualno jamstveni list.

Proizvedeno za Wetra group u PRC.

Sabirni mjesto servisa poslije isteka jamstva:

Wetra - XT, servis alata ASIST

Areál Moravolen, Janáčkova 760/4, 796 01 Jeseník ,CZ



Asist ®

GARDENIUS
smart garden.



GIORI
MILANO - 1888

J.⊕.WRIGHT
SINCE 1878

MAURITZ ®
GENÈVE

REPORTER